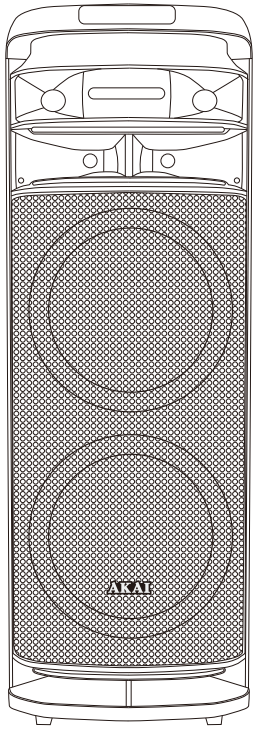
AKAI

MANUAL



AKAI



PARTY SPEAKER 1200

ACTIVE PORTABLE SPEAKER - 100W

⚠ Important

This product uses a radio module (wireless microphone) in accordance with Annex 10 of ERC/REC 70-03, with frequency band agreement.
Geographical restrictions apply due to shared use with digital terrestrial television and digital terrestrial broadcasting services.
It is necessary to contact the National Authority for Management and Regulation in Communications.

SAFETY PRECAUTIONS

Thank you for purchasing our model PARTY SPEAKER 1200**!**

Before you use it, read this instruction Manual completely and carefully to make sure you are getting the maximum benefit from each feature.

This product was manufactured using the highest quality components and standards of production. It was tested by inspectors and found to be in perfect working order before it left our factory. For future reference, record the serial number in the space provided.

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

Notes: ——

- The images appearing in this manual are for reference only.
- Due to continual revision and improvement in our products, design and specifications are subject to change without further notice.

PACKAGE CONTENT

- 1 * PARTY SPEAKER 1200 active portable speaker
- 1 * User Manual
- 1 * Remote Control
- 1 * 201.6 MHz Wireless Microphone
- 1 * 202.75 MHz Wireless Microphone
- 1 * Warranty Card
- 1 * Power Cord

CHARGING THE BATTERY

CHARGING THE SPEAKER

For charging you must use the provided power adaptor which must be plugged in to **AC100-240V**.

Charging time is approximately 6 to 8 hours and once is fully charged unplug the power supply. To prolong the battery's life, make sure you will not leave it plugged in after it is fully charged (it might cause damage to the battery).

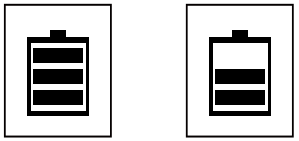
WARNING!

If the battery is under voltage, please fully charge it within 48 hours.

If the speaker has to be left unused for a long time, please let the battery fully charged, otherwise it will cause damage to the battery.

BATTERY CHARGE INDICATOR

The LED panel features a battery status indicator in the shape of a battery. Inside the battery icon, there are four horizontal lines — each line represents approximately 30% of remaining battery power.



If no lines are visible, or if the battery icon is flashing, please turn off the device and charge it immediately to prevent battery damage.

While charging, the battery indicator on the LED panel will flash. Once fully charged, the flashing will stop. For optimal battery performance and extended lifespan, we recommend continuing to charge the battery for an additional 1–2 hours after it reaches full charge.

TECHNICAL SPECIFICATION

MODEL	PARTY SPEAKER 1200
Rated Voltage:	**AC100-240V~,50Hz/60Hz**
Rated Power:	**≤100W**
Input sensitivity:	**500±50mV**
Battery:	**12V 7Ah**
Charging time:	**6-8h**
Working time:	**3-5h**
Frequency response:	**50Hz-20KHz**
Audio S/N:	**≥75dB**
USB maximum capacity	**128GB**
Supported audio formats	**MP3/WMA/WAV**
Bluetooth version	**5.3**
Bluetooth channel emission power	**8mW**
Bluetooth frequency	**2.4 – 2483GHz**
Bluetooth working distance	**10m**

AKAI

DECLARATIE DE CONFORMITATE UE

Nr.INT 368

Noi, Intervision Trading-RO SRL, avand sediul social in Com.Mosoaia, Sat. Smeura, Aleea Fagetului, Nr.8, Jud.Arges, in calitate de reprezentant autorizat al marcii AKAI, implicit importator (producator) declaram pe propria raspundere ca:

Marca: **AKAI**
Model: **PARTY SPEAKER 1200**
Descriere: **BOXA ACTIVA PORTABILA PARTY - 100W**
Lot: **2607PS1200XXX**

la care se refera aceasta declaratie, respecta cerintele de protectie cuprinse in urmatoarele documente normative :
EUROPEAN COMMUNITY DIRECTIVE 2014/53/EU
EUROPEAN COMMUNITY DIRECTIVE 2011/65/EU Amd 2015/863/EU

fiind in conformitate cu urmatoarele standarde si norme de siguranta:

EN 62368-1:2020+A11:2020
EN 50665:2017
EN 301 489-1 V2.2.3:(2019-11)
EN 301 489-17 V3.2.4:(2020-09)
EN 300 328 V2.2.2:(2019-07)
EN 303 345-1 V1.1.1:(2019-06)
EN 303 345-3 V1.1.1:(2021-06)
EN 300 422-1 V2.1.2 (2017-01
IEC 62321-3-1:2013 **IEC 62321-5:2013 ;**
IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 **IEC 62321-7-1:2015 ;**
IEC 62321-7-2:2017 ; **IEC 62321-6:2015 ;**
IEC 62321-8:2017

Certificat de conformitate eliberat in baza certificatelor si rapoartelor de **CTL2405317011-W; DTI20243551RC; CTL2405317011-WS; CTL2405317011-WH; CTL2405317011-WE; CTL2405317011-WR01; CTL2405317011-WR02; CTL1909278011-WR si DTI20243551R ale Shenzhen CTL Testing Technology Co., Ltd. Floor .1-A, Baisha Technology Park, No.3011, Shahexi Road, Nanshan District, Shenzhen, si Shenzhen Deesev Testing International Corporation(DTI), Floor 9, Block B, Feiyang Science and Technology Park, No. 8, Longchang Road, Xin'an Subdistrict 67, Bao'an District, Shenzhen, Guangdong Provice, China .**

Intervision Trading Ro SRL,

Semnatura: _____

Numele si functia: CIOBANU DORIN – DIRECTOR
Data: 15 Iulie, 2026
Locul: Pitesti, Romania

AKAI

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Nr.INT 368

We, INTERVISION TRADING RO SRL, default importer (manufacturer), with registered office in Mosoaia Commune, Smeura Village, 8 Fagetului Alley, declare under sole responsibility that the following products:

Brand name: **AKAI**
Type: **PARTY SPEAKER 1200**
Descriptions: **PARTY PORTABLE SPEAKER - 100W**
Lot: **2607PS1200XXX**

to which this declaration related is in conformity with the essential requirements of the following directives of the Council of the European Communities:

EUROPEAN COMMUNITY DIRECTIVE 2014/53/EU
EUROPEAN COMMUNITY DIRECTIVE 2011/65/EU Amd 2015/863/EU

The products are compliant with the following standards:

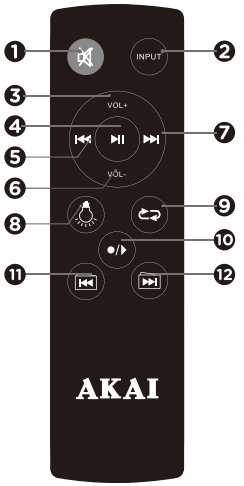
EN 62368-1:2020+A11:2020
EN 50665:2017
EN 301 489-1 V2.2.3:(2019-11)
EN 301 489-17 V3.2.4:(2020-09)
EN 300 328 V2.2.2:(2019-07)
EN 303 345-1 V1.1.1:(2019-06)
EN 303 345-3 V1.1.1:(2021-06)
EN 300 422-1 V2.1.2 (2017-01
IEC 62321-3-1:2013 **IEC 62321-5:2013 ;**
IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 **IEC 62321-7-1:2015 ;**
IEC 62321-7-2:2017 ; **IEC 62321-6:2015 ;**
IEC 62321-8:2017

Certificate of conformity issued based on the Certificates and test reports **CTL2405317011-W; DTI20243551RC; CTL2405317011-WS; CTL2405317011-WH; CTL2405317011-WE; CTL2405317011-WR01; CTL2405317011-WR02; CTL1909278011-WR and DTI20243551R by Shenzhen CTL Testing Technology Co., Ltd. Floor .1-A, Baisha Technology Park, No.3011, Shahexi Road, Nanshan District, Shenzhen, si Shenzhen Deesev Testing International Corporation(DTI), Floor 9, Block B, Feiyang Science and Technology Park, No. 8, Longchang Road, Xin'an Subdistrict 67, Bao'an District, Shenzhen, Guangdong Provice, China .**

Intervision Trading Ro SRL,

Signature: _____
Printed name and Position:
CIOBANU DORIN – GENERAL MANAGER
Date: July 15th, 2026
Place: Pitesti, Romania

DESCRIPTION OF REMOTE CONTROL



❶ MUTE (🔇)

Mute or restart the speaker.

❷ INPUT (INPUT SELECTION)

Input selection(AUX input / Bluetooth / Micro SD/USB / FM function).

❸ VOL+ (INCREASE VOLUME)

❹ PLAY /PAUSE/SCAN (▶II)

❺ PREVIOUS (⏮)

❻ VOL-(DECREASE VOLUME)

❼ NEXT (⏭)

❽ LED LIGHT CONTROL (💡)

Turn on the light/change the light mode.
Long press to turn off the light..

❾ REPEAT (🔁)

Repeat one,repeat all.

❿ RECORD/PLAY RECORDING (●/▶)

Start recording, long press it to play the recordings.

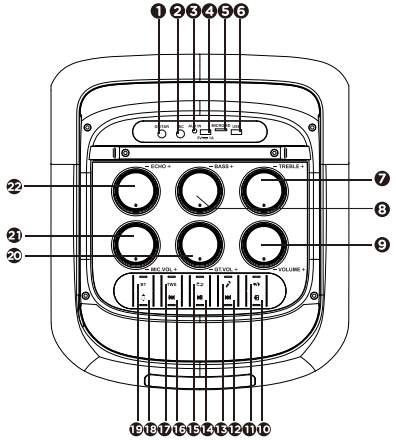
⓫ PREVIOUS FOLDER (⏮)

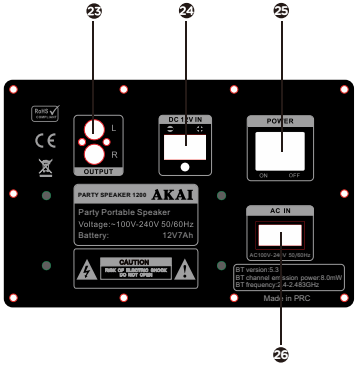
Change to the previous folder on **USB** or **Micro SD**.

⓬ NEXT FOLDER (⏭)

Change to the next folder on **USB** or **Micro SD** input mode.

DESCRIPTION OF CONTROLS





1 GUITAR SLOT

Use to connect the guitar jack.

2 MIC SLOT

Use to connect the microphone.

3 AUX INPUT

4 USB CHARGE

Charge mobile device DC 5V.

5 MICRO SD

Insert micro SD card,play the music.

6 USB PLAY SLOT

Insert USB ,play the music.

7 TREBLE

Adjust treble to influence treble sound.

8 BASS

Adjust bass to influence bass sound.

9 VOLUME

Adjust the volume up or down.

10 INPUT ( )

With a short press on the button,select the input mode(AUX input/Bluetooth/USB/TF/FM radio).

11 RECORD / PLAY RECORDING ( )

Start recording,long press it to play the recordings.

12 NEXT ( )

13 MIC PRIORITY ( )

When the“MIC PRIORITY”mode is on, the volume of music will be reduced when speaking into the microphone.

14 PLAY / PAUSE / SCAN ( )

15 REPEAT ( )

Repeat one,repeat all.

16 PREVIOUS ( )

17 TWS

Long press to turn on/off TWS function.

18 LED LIGHT CONTROL ( )

Short press to change the light mode.

19 BT

Short press to enter Bluetooth mode.

20 GUITAR VOLUME

Adjust guitar volume.

21 MIC VOLUME

Adjust the microphone volume.

22 MIC ECHO

Increase / decrease Echo effect.

23 AUX OUTPUT

Right/left channel audio output.

24 DC 12V IN

DC 12V battery input.

25 POWER ON/OFF

Turn the speaker on or off.

26 AC IN

Connect power cord.

LIKVIDÁCIA ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom by sa nemalo zaobchádzať ako s komunálnym odpadom. Po skončení životnosti nevyhadzujte zariadenie do komunálneho odpadu, ale odneste ho do zberného strediska na recykláciu. Pomôžete tak chrániť životné prostredie a budete môcť predísť akýmkoľvek negatívnym dôsledkom, ktoré by to malo na životné prostredie a ľudské zdravie.

Ak chcete nájsť najbližšie zberné stredisko:

-kontaktujte miestne úrady

- Prístup na webovú stránku: http://www.asekol.sk/asekol/

- Vyžiadajte si ďalšie informácie z obchodu, v ktorom ste výrobok zakúpili.

DOVOZCA: SC INTERVISION TRADING-RO SRL

Ul. I.C Bratianu, č. 48-52,budova A, poschodie 5,

kancelária 504-505, mesto Pitesti, okres Arges, Rumunsko

PSČ: 110121

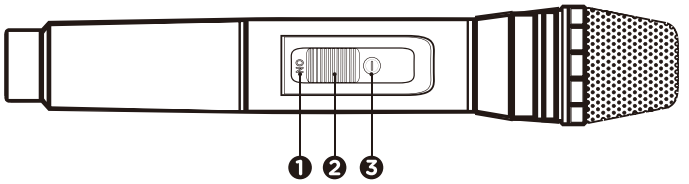
	Prepínač mikrofónu je vypnutý.	Zapnite mikrofón.
	Hlasitosť mikrofónu je nastavená na minimum.	Nastavte správnu hlasitosť mikrofónu.
	Batéria v bezdrôtovom mikrofóne je vybitá.	Vymeňte batériu za novú.
MP3		
MP3 sa neprehráva	Nesprávny formát súboru na USB kľúči.	Prevedťe súbor do formátu MP3.
	Nesprávna operácia spôsobila chybu systému.	Reštartujte reproduktor.
	USB kľúč / Micro SD nie je správne pripojený	Správne pripojte USB kľúč alebo kartu Micro SD.
Diaľkový ovládač		
Ovládač nefunguje	Príliš veľká vzdialenosť od zariadenia.	Používajte ovládač do vzdialenosti približne 6 m
	Medzi ovládačom a zariadením je prekážka.	Odstráňte prekážku.
	Batéria v ovládači je vybitá.	Vymeňte batériu za novú.

VAROVANIE!

V žiadnom prípade sa nepokúšajte opraviť zariadenie sami – môže to viesť k strate záruky.

MICROPHONE CONTROLS AND BASIC OPERATION

WIRELESS MICROPHONE



1. MICROPHONE ON/OFF
2. MUTE
3. LIGHT INDICATOR

FUNCTIONS

RECORDING FUNCTION

Press ●/▶ to record the voice into the external memory like USB disk/Micro SD on the speaker.

If the external memory is first time used, the system will automatically built a new folder named VOICE, and recording files in it will be named REC001, REC002, and so on.

In record mode, press ●/▶ / **INPUT** to stop recording.

Long press ●/▶ to play the recordings in the external memory, press PREV and NEXT to choose the recordings to play.

FM FUNCTION

Choose **INPUT** to switch to **FM RADIO.**

Search and tune automatically to radio stations by pressing ▶II on the remote control or long press the ▶II button on the speaker.

Switch channels, by pressing ⏮ and ⏭ on the speaker or the remote control.

TWS FUNCTION

1、Select the Bluetooth mode on the 2 speakers you wish to pair.

2、Note: The 2 speakers need to be exactly the same in order to pair under TWS mode.

3、Select any one of the speakers and long press the "TWS" button.

4、A sound will be heard and the main speaker display will indicate"HOST" confirming that the2 speakers are now paired.

5、The slave speaker display should indicate "BT" in a still mode.

6、To disconnect the TWS function. Long press the "TWS" button on the main speaker.

7、The slave speaker display indicator should indicate "BT" in a flashing mode.

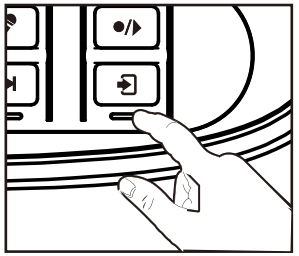
8、Long press the "PLAY/PAUSE/SCAN" button to completely disconnect the Bluetooth connection with your mobile device.

BLUETOOTH OPERATION

IMPORTANT:

For using Bluetooth function, your speaker should be paired first with your Bluetooth device.
("Paring" means establish connection between Bluetooth devices such as MOBILE PHONE, TABLETS, PC, ETC).

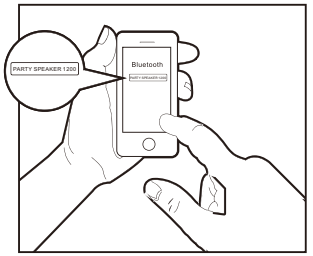
1. Press the **INPUT** button to switch into the **BT MODE**(*Bluetooth mode*). (*fig.1*)



(fig. 1)

2. In **BT MODE**, ***a sound indication will announce that Bluetooth pairing mode is ready.*** Then the micro system will search automatically for *Bluetooth* devices.

3. Turn on *Bluetooth* functionality on your device and search for PARTY SPEAKER 1200 to make the connection. *(fig.2)*



(fig. 2)

4. A sound indication will announce that *Bluetooth* devices are successfully paired. (*During the pairing, if a password is required, you need to input code "0000"*) time.

TROUBLE SHOOTING GUIDE

Warning! Do not open the speaker as there is a risk of electric shock.
If a fault occurs, first check the points listed below before taking the speaker to the service point.

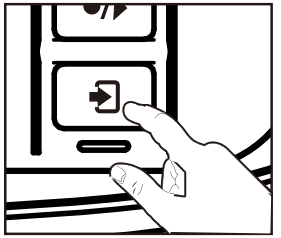
SYMPTOM	CAUSE	CORRECTION
Sound		
No sound	No input sound source.	Use a better music signal.
	Volume is too low.	Adjust volume.
Distortion of sound	Volume too high.	Turn down the volume.
	Speaker may be damaged.	If speaker is damaged, repair or replace it.

FUNKCIA BLUETOOTH

DÔLEŽITÉ:

Aby ste mohli používať funkciu Bluetooth, musíte najprv spárovať reproduktor s vaším zariadením Bluetooth.
(Pod „spárovaním" sa rozumie nadviazanie spojenia medzi Bluetooth zariadeniami, ako sú MOBILNÝ TELEFÓN, TABLET, POČÍTAČ atď.).

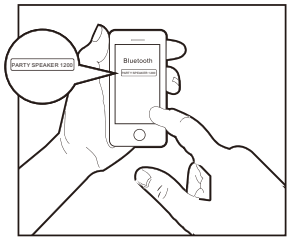
1. Stlačte tlačidlo **INPUT** na prepnutie do režimu **BT MODE** (Bluetooth režim). (obr.1)



(fig. 1)

2. V režime **BT MODE** zaznie zvukový signál, ktorý označuje, že reproduktor je pripravený na párovanie. Systém potom automaticky vyhľadá dostupné Bluetooth zariadenia.

3. Zapnite Bluetooth na svojom zariadení a vyhľadajte **PARTY SPEAKER 1200**, aby ste nadviazali spojenie.(obr.2)



(fig. 2)

4. Zvukový signál potvrdí úspešné spárovanie zariadení. (Pokiaľ sa počas párovania vyžaduje kód, zadajte **„0000"**.)

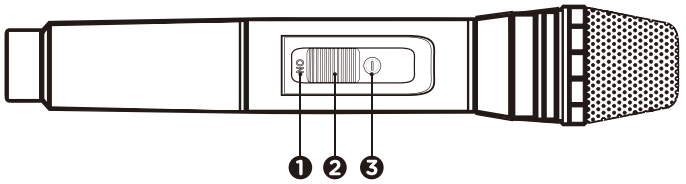
NÁVOD NA ODSTRAŇOVANIE PORÚCH

UPOZORNENIE! Neotvárajte reproduktor, pretože hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom.
Ak sa vyskytne porucha, skontrolujte najprv nižšie uvedené body predtým, ako zariadenie odovzdáte do servisného strediska.

PROBLÉM	PRÍČINA	RIEŠENIE
Zvuk		
Neznie žiadny zvuk	Nie je pripojený žiadny zdroj zvuku.	Použite kvalitnejší zvukový signál.
	Príliš nízka hlasitosť.	Nastavte hlasitosť.
Skreslený zvuk	Hlasitosť je príliš vysoká.	Znížte hlasitosť.
	Zariadenie môže byť poškodené.	V prípade poruchy zariadenie opravte alebo vymeňte.
Karaoke		
Funkcia nefunguje	Mikrofón s káblom nie je správne zapojený.	Zapojte káblový mikrofón správne do konektora.

OVLÁDANIE MIKROFÓNU A ZÁKLADNÁ OBSLUHA

BEZDRÔTOVÝ MIKROFÓN



❶ TLAČIDLO ZAPNUTIA/VYPNUTIA MIKROFÓNU

❷ MUTE - Dočasne vypne zvuk mikrofónu.

❸ SVETELNÝ INDIKÁTOR

FUNKCIE

FUNKCIE NAHRÁVANIA

Stlačte tlačidlo ●/▶ na nahrávanie hlasu do externej pamäte, ako je USB kľúč alebo karta Micro SD vložená do reproduktora.
Ak sa externá pamäť používa po prvýkrát, systém automaticky vytvorí nový priečinok s názvom **VOICE** a súbory nahrávok budú pomenované **REC001, REC002** a tak ďalej.
V režime nahrávania stlačte ●/▶ **INPUT**, aby ste nahrávanie zastavili.

Dlhým stlačením tlačidla ●/▶

prehráte nahrávky z externej pamäte. Pomocou tlačidiel **PREV** a **NEXT** vyberiete požadovanú nahrávku na prehratie.

FUNKCIA FM

Vyberte **INPUT** na prepnutie do režimu **FM RADIO**. Automatické vyhľadávanie a ladenie rádiových staníc spustíte stlačením tlačidla ▶II na diaľkovom ovládači alebo dlhým stlačením tlačidla na reproduktore. ▶II

Prepínanie medzi stanicami vykonáte stlačením tlačidiel ⏮ a ⏭ na reproduktore alebo na diaľkovom ovládači.

FUNKCIA TWS

1. Vyberte režim Bluetooth na oboch reproduktoroch, ktoré chcete spárovať.
2. **Poznámka:** Obe reproduktory musia byť identické, aby bolo možné ich spárovať v režime TWS.
3. Vyberte jeden z dvoch reproduktorov a stlačte a podržte tlačidlo **„TWS“**.
4. Ozve sa zvukový signál a displej hlavného reproduktora zobrazí **„HOST“**, čo potvrdzuje úspešné spárovanie.
5. Displej druhého (sekundárneho) reproduktora by mal zobrazovať **„BT“** v statickom režime.
6. Na odpojenie funkcie TWS stlačte a podržte tlačidlo **„TWS“** na hlavnom reproduktore.
7. Displej druhého reproduktora by mal blikať a zobrazovať **„BT“**.
8. Stlačte a podržte tlačidlo **„PLAY/PAUSE/SCAN“**, aby ste úplne prerušili Bluetooth pripojenie k mobilnému zariadeniu.

Karaoke		
Karaoke does not work	In case a wired Microphone is used, its plug is not fully inserted.	Plug in the wired microphone properly into the socket.
	Microphone switch is not on.	Turn on microphone switch.
	Microphone volume knob is at the lowest position.	Adjust microphone volume properly.
	Wireless microphone has low battery.	Replace the battery with new one
MP3		
MP3 does not play	The song format in the USB disc is incorrect.	Transform song format into MP3 format.
	Improper operation has caused a process disorder.	Reboot the speaker.
	USB disk/Micro SD is disconnected.	Insert USB disc /Micro SD properly.
Remote control		
The remote control does not work properly	The remote control is too far from the unit.	Operate the remote control within about 6m.
	There is an obstacle in the path of the remote control and the unit.	Remove the obstacle.
	Remote control has low battery	Replace the battery with new one.

WARNING!

Under no circumstances do not try to repair the unit by yourself, as this will invalidate the warranty.

DISPOSAL OF WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

This symbol on the product or packaging means that the product should not be treated as household waste. Do not throw garbage at the end of its life, but take it to a collection center for recycling. In this way you will help to protect the environment and be able to prevent any negative consequences that it would have on the environment and human health. To find your nearest collection center:

- Contact local authorities;

- Access the website: www.mmediu.ro ;

- Request additional information from the store where you purchased the product.

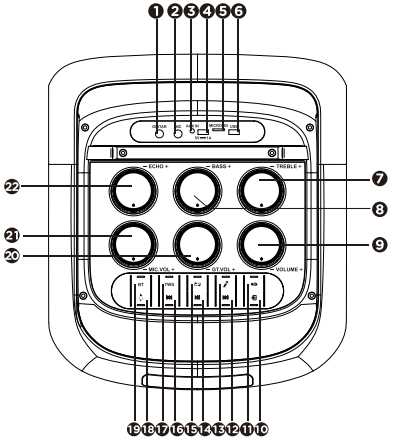
IMPORTER/PRODUCER: SC INTERVISION TRADING-RO SRL

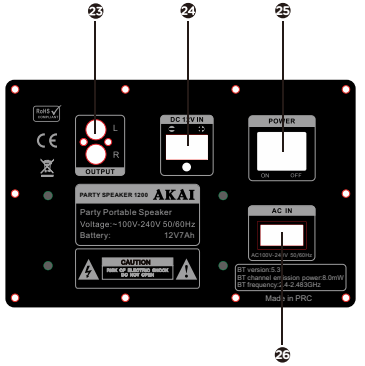
Street I.C Bratianu, no. 48-52, building A, floor. 5,

room 504-505, Pitesti City, Arges County, Romania

Post code: 110121

POPIS OVLÁDACÍCH PRVKOV





1 GUITAR SLOT
Pripojenie pre gitarový jack.

2 MIC SLOT
Pripojenie pre mikrofón.

3 AUX INPUT

4 USB CHARGE
Nabíjanie mobilných zariadení – výstup DC 5V.

5 MICRO SD
Vložte kartu Micro SD na prehrávanie hudby.

6 USB PLAY SLOT
Vložte USB kľúč na prehrávanie hudby.

7 TREBLE
Nastavenie výšok (treble).

8 BASS
Nastavenie basov (bass).

9 VOLUME
Nastavenie hlasitosti (hlasnejšie / tichšie).

10 INPUT ( )
Krátke stlačenie na výber vstupného režimu (AUX / Bluetooth / USB / TF / FM rádio).

11 RECORD / PLAY RECORDING ( )
Spustenie nahrávania; dlhé stlačenie na prehratie nahrávky.

12 NEXT ( )

13 MIC PRIORITY ( )
Keď je režim „MIC PRIORITY“ aktivovaný, hlasitost hudby sa automaticky zníži počas hovorenia do mikrofónu.

14 PLAY / PAUSE /SCAN ( )

15 REPEAT ( )
Opakovanie jednej skladby / opakovanie všetkých skladieb.

16 PREVIOUS Predchádzajúca skladba ( )

17 TWS
Dlhé stlačenie aktivuje/deaktivuje funkciu TWS.

18 LED LIGHT CONTROL ( )
Krátke stlačenie prepína režim osvetlenia.

19 BT
Krátke stlačenie aktivuje režim Bluetooth.

20 GUITAR VOLUME
Nastavte hlasitosť gitary.

21 MIC VOLUME
Nastavenie hlasitosti mikrofónu.

22 MIC ECHO
Zvýšenie/zníženie efektu ozveny mikrofónu.

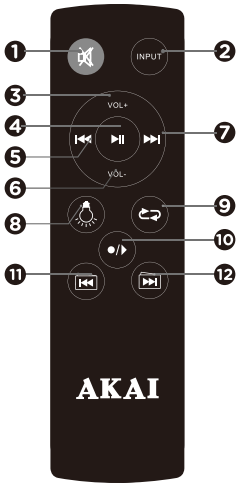
23 AUX OUTPUT
Zvukový výstup – ľavý/pravý kanál..

24 DC 12V IN
Vstup na napájanie z DC 12V batérie.

25 POWER ON/OFF
Zapnutie / Vypnutie reproduktora.

26 AC IN
Pripojenie napájacieho kábla.

POPIS DIAĽKOVÉHO OVLÁDAČA



1 MUTE (🔇)

Deaktivuje alebo znovu aktivuje zvuk reproduktora.

2 INPUT (WYBÓR WEJŚCIA)

Výber zdroja vstupu (AUX / Bluetooth / Micro SD / USB / FM funkcia).

3 VOL+ (ZVÝŠENIE HLASITOSTI)

4 PLAY /PAUSE/SCAN (▶II)

5 PREVIOUS (PREDCHÁDZAJÚCA SKLADBA) (⏮)

6 VOL- (NASLEDUJÚCA SKLADBA)

7 NEXT (NASLEDUJÚCA SKLADBA) (⏭)

8 OVLÁDANIE LED OSVETLENIA (💡)

Zapne osvetlenie / prepne režim osvetlenia.

Dlhým stlačením vypne osvetlenie.

9 REPEAT (🔁)

Opakovanie jednej skladby / opakovanie všetkých skladieb.

10 ZÁZNAM/PREHRÁVANIE ZÁZNAMU (●/▶)

Spustí nahrávanie; dlhým stlačením prehrá uložené záznamy

11 PREDCHÁDZAJÚCI PRIEČINOK (⏮)

Prepne na predchádzajúci priečinok na USB alebo Micro SD.

12 NASLEDUJÚCI PRIEČINOK (⏭)

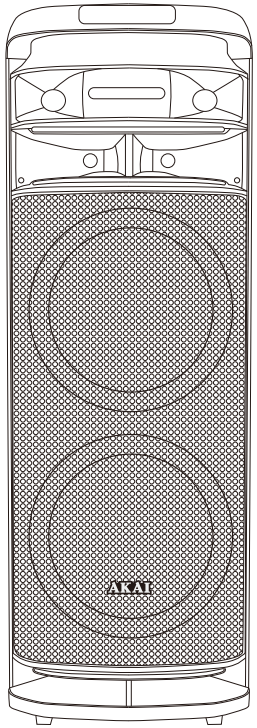
Prepne na nasledujúci priečinok v režime USB alebo Micro SD.

AKAI

AKAI

MANUAL





PARTY SPEAKER 1200

BOXĂ PORTABILĂ ACTIVĂ - 100W

UPOZORNENIE!

Ak je batéria vybitá, nabite ju úplne do **48 hodín**.

Ak sa reproduktor nebude používať dlhšiu dobu, nabite ho úplne pred uskladnením – inak môže dôjsť k poškodeniu batérie.

UKAZOVATEĽ STAVU NABITIA BATÉRIE

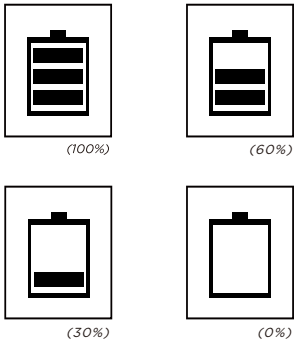
LED panel obsahuje indikátor stavu batérie vo forme ikony batérie.

Vo vnútri ikony sa nachádzajú štyri vodorovné čiary – každá čiara predstavuje približne 30 % zostávajúcej kapacity batérie.

Ak nie je viditeľná žiadna čiara alebo ak ikona batérie bliká, zariadenie okamžite vypnite a pripojte ho na nabíjanie, aby sa predišlo poškodeniu batérie.

Počas nabíjania bude indikátor batérie na LED paneli blikať. Keď bude batéria úplne nabitá, blikanie sa zastaví.

Pre optimálny výkon a predĺženú životnosť batérie sa odporúča pokračovať v nabíjaní ešte 1–2 hodiny po dosiahnutí plného nabitia..



TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

MODEL:	**PARTY SPEAKER 1200**
Menovité napätie:	**AC100–240V~, 50Hz/60Hz**
Menovitý výkon:	**≤100W**
Vstupná citlivosť:	**500±50mV**
Batéria:	**12V 7Ah**
Čas nabíjania:	**6–8 h**
Čas prevádzky:	**3–5 h**
Frekvenčná odozva:	**50Hz–20KHz**
Pomer signál/šum:	**≥75dB**
Maximálna kapacita USB:	**128GB**
Podporované formáty zvuku:	**MP3/WMA/WAV**
Verzia Bluetooth:	**5.3**
Výstupný výkon Bluetooth kanála:	**8mW**
Frekvenčný rozsah Bluetooth:	**2.4 – 2483GHz**
Dosah Bluetooth:	**10 m**

⚠Dôležité

Tento výrobok používa rádiový modul (bezdrôtový mikrofón) v súlade s Prílohou 10 ERC/REC 70-03, s dohodou o frekvenčnom pásme. Platí geografické obmedzenia z dôvodu spoločného používania so službami digitálnej terestriálnej televízie a digitálneho terestriálneho rozhlasového vysielania.
Je potrebné kontaktovať Národný úrad pre správu a reguláciu komunikácií.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Ďakujeme, že ste si zakúpili náš model **party speaker 1200**!

Pred použitím si starostlivo a dôkladne prečítajte tento návod na použitie, aby ste mohli maximálne využiť všetky funkcie.

Tento produkt bol vyrobený s použitím komponentov najvyššej kvality a podľa prísnych výrobných štandardov.

Bol otestovaný kontrolórmi a vyhodnotený ako plně funkčný pred opustením našej továrne. Pre budúce použitie si zapíšte sériové číslo do určeného pola.

NA PREDÍDENIE RIZIKU POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEVYSTAVUJTE TOTO ZARIADENIE DAŽĎU ALEBO VLHKOSTI.

Poznámky:

- Obrázky v tomto návode sú určené iba na ilustráciu.
- Z dôvodu neustáleho vylepšovania našich produktov sa dizajn a špecifikácie môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

OBSAH BALENIA

- 1 × PARTY SPEAKER 1200 AKTÍVNY PRENOSNÝ REPRODUKTOR
- 1 × NÁVOD NA POUŽITIE
- 1 × DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE
- 1 × BEZDRÔTOVÝ MIKROFÓN 201,6 MHz
- 1 × BEZDRÔTOVÝ MIKROFÓN 202.75 MHz
- 1 × ZÁRUČNÝ LIST
- 1 × NAPÁJACÍ KÁBEL

NABÍJANIE BATÉRIE

NABÍJANIE REPRODUKTORA

na nabíjanie používajte napájací kábel produktu, ktorý musí byť pripojený k zdroju napätia **ac100–240v**.

doba nabíjania je približne **6 až 8 hodín**. Po plnom nabití odpojte napájanie.

Aby sa predĺžila životnosť batérie, nenechávajte reproduktor pripojený po plnom nabití (môže to poškodiť batériu).

⚠Important

Acest produs folosește un modul radio (radiomicrofon), in concordanță cu anexa 10 din ERC/REC 70 – 03 Cu acord de frecvență în bandă.
Restricții geografice în vederea utilizării partajate cu serviciile de televiziune digitală terestră și radiodifuziune digitală terestră.
Este necesar să se contacteze Autoritatea Națională pentru Administrare și Reglementare în Comunicații.

PRECAUȚII DE SIGURANȚĂ

Vă mulțumim că ați achiziționat modelul nostru **PARTY SPEAKER 1200!**

Înainte de utilizare, citiți cu atenție și în întregime acest Manual de instrucțiuni pentru a vă asigura că beneficiați la maximum de fiecare funcție.

Acest produs a fost fabricat utilizând componente de cea mai înaltă calitate și standarde riguroase de producție. A fost testat de inspectori și s-a constatat că funcționează perfect înainte de a părăsi fabrica noastră. Pentru referințe viitoare, notați numărul de serie în spațiul destinat.

PENTRU A PREVENI RISCUL DE INCENDIU SAU ȘOC ELECTRIC, NU EXPUNEȚI ACEST APARAT LA PLOAIE SAU UMIDITATE.

Note:

- Imaginile din acest manual sunt doar cu titlu de referință.
- Datorită îmbunătățirilor continue aduse produselor noastre, designul și specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.

CONȚINUTUL PACHETULUI

- 1 * PARTY SPEAKER 1200 boxă activă portabilă
- 1 * Manual de utilizare
- 1 * Telecomandă
- 1 * Microfon wireless 201.6 MHz
- 1 * Microfon fara fir 202.75 MHz
- 1 * Card de garanție
- 1 * Cablu de alimentare

ÎNCĂRCAREA BATERIEI

ÎNCĂRCAREA BOXEI

Pentru încărcare, utilizați cablul de alimentare al produsului, care trebuie conectat la o sursă de curent AC100-240V.

Timpul de încărcare este de aproximativ 6 până la 8 ore, iar după ce este complet încărcată, deconectați alimentarea. Pentru a prelungi durata de viață a bateriei, nu lăsați boxa conectată după ce s-a încărcat complet (acest lucru poate deteriora bateria).

AVERTISMENT!

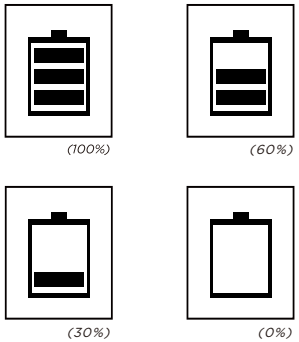
Dacă bateria este descărcată, vă rugăm să o încărcați complet în termen de 48 de ore.
Dacă boxa nu este utilizată o perioadă mai lungă de timp, vă rugăm să o încărcați complet înainte de depozitare, altfel se pot produce daune la nivelul bateriei.

INDICATOR DE ÎNCĂRCARE A BATERIEI

Panoul LED include un indicator de stare a bateriei sub forma unei pictograme de baterie. În interiorul pictogramei sunt patru linii orizontale — fiecare linie reprezintă aproximativ 30% din nivelul rămas al bateriei.

Dacă nu este vizibilă nicio linie sau dacă pictograma bateriei clipește, opriți imediat dispozitivul și puneți-l la încărcat pentru a preveni deteriorarea bateriei.

În timpul încărcării, indicatorul de baterie de pe panoul LED va clipi. Când este complet încărcată, clipirea se va opri. Pentru performanțe optime și durată de viață extinsă a bateriei, se recomandă să continuați încărcarea timp de încă 1–2 ore după ce aceasta a ajuns la capacitate maximă.



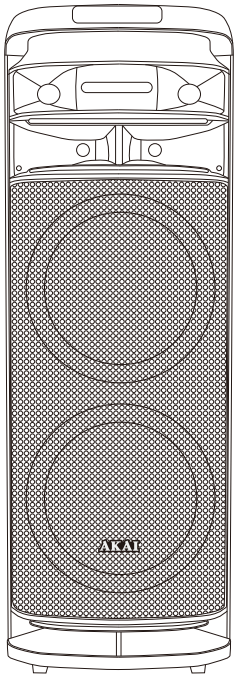
SPECIFICAȚII TEHNICE

MODEL:	**PARTY SPEAKER 1200**
Tensiune nominală:	**AC100-240V~, 50Hz/60Hz**
Putere nominală:	**≤100W**
Sensibilitate de intrare:	**500±50mV**
Baterie:	**12V 7Ah**
Timp de încărcare:	**6–8h**
Timp de funcționare:	**3–5h**
Răspuns în frecvență:	**50Hz–20KHz**
Raport semnal/zgomot audio:	**≥75dB**
Capacitate maximă USB:	**128GB**
Formate audio acceptate:	**MP3/WMA/WAV**
Versiune Bluetooth:	**5.3**
Putere de emisie canal Bluetooth:	**8mW**
Frecvență Bluetooth:	**2.4 – 2483GHz**
Distanță de funcționare Bluetooth:	**10m**

AKAI

Návod na použitie



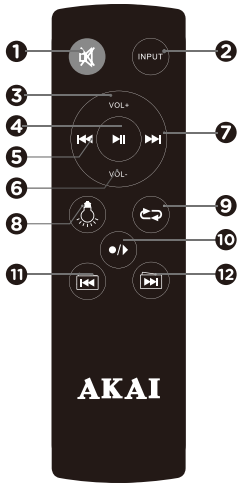


PARTY SPEAKER 1200

AKTÍVNY PRENOSNÝ REPRODUKTOR - 100W

AKAI

DESCRIEREA TELECOMENZII



1 MUTE (🔇)

Dezactivează sau reactivează sunetul boxei.

2 INPUT (WYBÓR WEJŚCIA)

Selectarea sursei de intrare (AUX / Bluetooth / Micro SD / USB / funcție FM).

3 VOL+ (MĂRIRE VOLUM)

4 PLAY /PAUSE/SCAN (⏯)

5 PREVIOUS (PIESA ANTERIOARĂ) (⏮)

6 VOL- (REDUCERE VOLUM)

7 NEXT (PIESA URMĂTOARE) (⏭)

8 CONTROL LUMINI LED (💡)

Pornește luminile / schimbă modul de iluminare.

Apăsare lungă pentru a opri luminile.

9 REPEAT (🔁)

Repetare piesă / repetare toate pieselex.

10 ÎNREGISTRARE / REDARE ÎNREGISTRARE (●/▶)

Pornește înregistrarea; apăsare lungă pentru redarea înregistrărilor

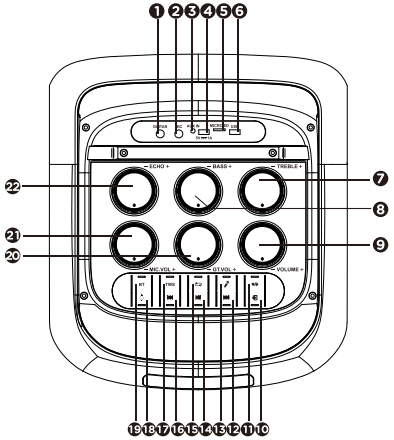
11 FOLDER ANTERIOR (⏮)

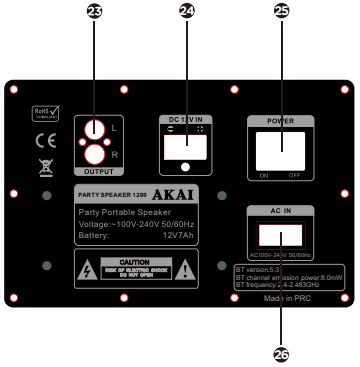
Comută la folderul anterior de pe USB sau Micro SD.

12 FOLDER URMĂTOR (⏭)

Comută la folderul următor în modul USB sau Micro SD.

DESCRIEREA BUTOANELOR DE CONTROL





1 GUITAR SLOT
Conectare pentru jack-ul chitarei.

2 MIC SLOT
Conectare pentru microfon.

3 AUX INPUT

4 USB CHARGE
Încărcare dispozitive mobile – ieșire DC 5V.

5 MICRO SD
Introduceți cardul Micro SD pentru redarea muzicii

6 USB PLAY SLOT
Introduceți stick-ul USB pentru redarea muzicii.

7 TREBLE
Reglează sunetul înalte (treble).

8 BASS
Reglează sunetul joase (bass).

9 VOLUME
Reglează volumul (mai tare / mai încet).

10 INPUT ( )
Apăsare scurtă pentru selectarea modului de intrare (AUX / Bluetooth / USB / TF / Radio FM).

11 RECORD / PLAY RECORDING ( )
Pornire înregistrare; apăsare lungă pentru redarea înregistrării.

12 NEXT ( )

13 MIC PRIORITY ( )
Când modul „MIC PRIORITY" este activat, volumul muzicii va fi redus automat în timpul vorbirii prin microfon.

14 PLAY / PAUSE / SCAN ( )

15 REPEAT ( )
Repetare o piesă / Repetare toate piesele.

16 PREVIOUS ( )

17 TWS
Apăsare lungă pentru a activa/dezactiva funcția TWS (True Wireless Stereo).

18 LED LIGHT CONTROL ( )
Apăsare scurtă pentru schimbarea modului de iluminare.

19 BT
Apăsare scurtă pentru a activa modul Bluetooth.

20 VOLUM CHITARĂ
Reglează volumul chitarei.

21 MIC VOLUME
Reglează volumul microfonului.

22 MIC ECHO
Crește / scade efectul de ecou pentru microfon.

23 AUX OUTPUT
Ieșire audio canal stânga/dreapta.

24 DC 12V IN
Intrare pentru alimentare cu baterie DC 12V.

25 POWER ON/OFF
Pornire / Oprire boxă.

26 AC IN
Conectare cablu de alimentare.

LIKVIDACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na výrobku nebo obalu znamená, že by se s výrobkem nemělo nakládat jako s komunálním odpadem. Po skončení životnosti nevyhazujte zařízeni do komunálního odpadu, ale odneste je do sběrného střediska k recyklaci. Pomůžete tak chránit životní prostředí a budete moci předejít případným negativním důsledkům, které by to mělo na životní prostředí a lidské zdraví.

Vyhledání nejbližšího sběrného střediska:

-kontaktujte místní úřady

- Přístup na webové stránky: http://www.asekol.cz/asekol/

- Vyžádejte si další informace od obchodu, kde jste výrobek zakoupili.

DOVOZCE: SC INTERVISION TRADING-RO SRL

Ul. I.C Bratianu, č. 48-52, budova A, poschodí 5,

kancelář 504-505, město Pitesti, okres Arges, Rumunsko

PSČ: 110121

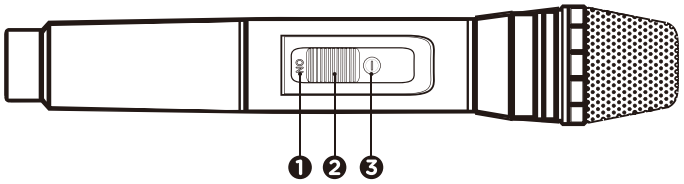
	správně zasunut.	mikrofon
	Mikrofon je vypnutý.	Zapněte mikrofon.
	Hlasitost mikrofonu je na minimu.	Nastavte hlasitost mikrofonu.
	Bezdrátový mikrofon má slabou baterii.	Vyměňte baterii za novou.
MP3		
MP3 se nepřehrává	Skladba na USB disku má nesprávný formát.	Převést soubor do formátu MP3.
	Chybná operace způsobila poruchu systému.	Restartujte reproduktor.
	USB disk / Micro SD není správně připojen.	Správně vložte USB / Micro SD.
Dálkový ovladač		
Dálkový ovladač nefunguje	Ovladač je příliš daleko od zařízení.	Používejte ovladač do vzdálenosti cca 6 m.
	Mezi ovladačem a zařízením je překážka.	Odstraňte překážku.
	Baterie v ovladači je vybitá.	Vyměňte baterii za novou.

VAROVÁNÍ!

V žádném případě se nepokoušejte zařízení opravit sami, protože tím dojde ke ztrátě záruky.

CONTROLUL MICROFONULUI ȘI OPERAREA DE BAZĂ

MICROFON WIRELESS



❶ BUTON PORNIRE/OPRIRE MICROFON

❷ MUTE - Dezactivează temporar sunetul microfonului.

❸ INDICATOR LUMINOS

FUNCȚII

FUNCȚIA DE ÎNREGISTRARE

Apăsați ●/▶ pentru a înregistra vocea în memoria externă, cum ar fi un stick USB sau un card Micro SD introdus în boxă.

Dacă memoria externă este utilizată pentru prima dată, sistemul va crea automat un folder nou numit **VOICE**, iar fișierele de înregistrare vor fi denumite **REC001, REC002**, și așa mai departe.

În modul de înregistrare, apăsați ●/▶ / **INPUT** pentru a opri înregistrarea.

Apăsați lung butonul " ●/▶ " pentru a reda înregistrările din memoria externă, iar cu ajutorul butoanelor **PREV** și **NEXT** puteți selecta înregistrarea dorită pentru redare.

FUNCȚIA FM

Selectați **INPUT** pentru a comuta la modul **FM RADIO**. Căutați și acordați automat posturile de radio apăsând ▶II de pe telecomandă sau apăsând lung butonul.▶II

Comutați între posturi apăsândand ⏮ și ⏭ de pe boxă sau de pe telecomandă.

FUNCȚIA TWS

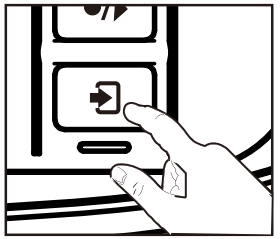
1. Selectați modul **Bluetooth** pe ambele boxe pe care doriți să le asociaţi.
2. **Notă:** Cele două boxe trebuie să fie identice pentru a putea fi asociate în modul TWS.
3. Alegeți una dintre cele două boxe și apăsați lung butonul **"TWS"**.
4. Se va auzi un semnal sonor, iar afișajul boxei principale va indica **"HOST"**, confirmând că cele două boxe s-au asociat.
5. Afișajul boxei secundare ar trebui să arate **"BT"** în mod static.
6. Pentru a deconecta funcția TWS, apăsați lung butonul **"TWS"** de pe boxa principală.
7. Indicatorul de pe boxa secundară ar trebui să afișeze **"BT"** în mod intermitent (clipind).
8. Apăsați lung butonul **"PLAY/PAUSE/SCAN"** pentru a deconecta complet conexiunea Bluetooth cu dispozitivul mobil.

FUNCȚIONARE BLUETOOTH

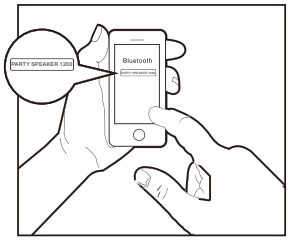
IMPORTANT:

Pentru a utiliza funcția Bluetooth, boxa trebuie mai întâi asociata cu dispozitivul dumneavoastră Bluetooth. *(Prin „asociere” se înțelege stabilirea unei conexiuni între dispozitive Bluetooth, cum ar fi TELEFON MOBIL, TABLETĂ, PC etc.).*

1. Apăsați butonul **INPUT** pentru a comuta în **BT MODE** (modul Bluetooth). (fig.1)
2. În modul **BT MODE**, un semnal sonor va indica faptul că boxa este gata pentru asocierea Bluetooth. Apoi sistemul va căuta automat dispozitive Bluetooth disponibile.
3. Activați funcția Bluetooth pe dispozitivul dumneavoastră și căutați **PARTY SPEAKER 1200** pentru a stabili conexiunea. (fig.2)
4. Un semnal sonor va confirma că dispozitivele s-au asociat cu succes. (Dacă în timpul asocierii este solicitat un cod, introduceți **„0000”**.)



(fig. 1)



(fig. 2)

GHID DE DEPANARE

Atenție! Nu deschideți boxa, deoarece există risc de șoc electric.
Dacă apare o defecțiune, verificați mai întâi punctele de mai jos înainte de a duce boxa într-un centru de service.

PROBLEMĂ	CAUZĂ	SOLUȚIE
Sunet		
Nu se aude nimic	Nu există sursă de sunet.	Utilizați un semnal audio de calitate mai bună.
	Volumul este prea redus.	Reglați volumul.
Sunet distorsionat	Volumul este prea ridicat.	Reduceți volumul.
	Este posibil ca boxa să fie defectă.	Dacă este defectă, reparați sau înlocuiți boxa.
Karaoke		
Funcția karaoke nu	Mufa microfonului cu fir nu este	Introduceți corect microfonul cu fir

FUNKCE BLUETOOTH

DŮLEŽITÉ:

Abyste mohli využívat funkci Bluetooth, je nutné nejprve spárovat reproduktor s vaším Bluetooth zařízením.

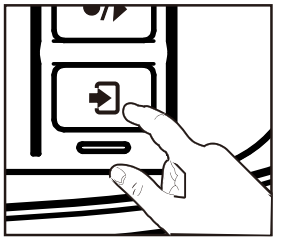
(„Párování“ znamená navázání spojení mezi zařízeními Bluetooth, jako je MOBILNÍ TELEFON, TABLET, PC atd.)

1.Stiskněte tlačítko **INPUT**, abyste přepnuli do **BT MODE** (režimu Bluetooth). (obr.1)

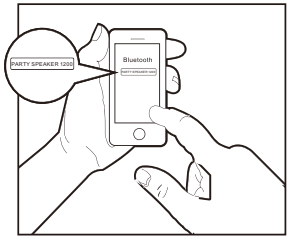
2. V režimu **BT MODE** zazní zvukový signál, který indikuje, že reproduktor je připraven k párování přes Bluetooth. Poté systém automaticky vyhledá dostupná Bluetooth zařízení.

3. Aktivujte funkci Bluetooth na svém zařízení a vyhledejte **PARTY SPEAKER 1200**, abyste navázali spojení. (obr.2)

4. Zvukový signál potvrdí, že zařízení byla úspěšně spárována. (Pokud je během párování požadován kód, zadejte **„0000“**.)



(fig. 1)



(fig. 2)

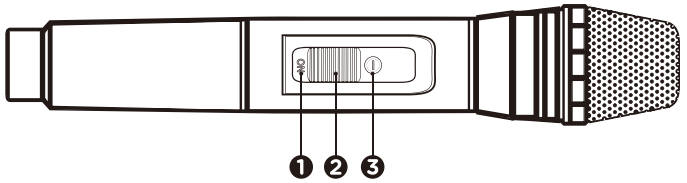
NÁVOD K ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Upozornění! Neotevírejte reproduktor, protože hrozí riziko úrazu elektrickým proudem.
Pokud dojde k poruše, nejprve zkontrolujte následující body před tím, než zařízení odnesete do servisu.

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Zvuk		
Není slyšet žádný zvuk	Neexistuje žádný zdroj zvuku.	Použijte kvalitnější zvukový signál.
	Hlasitost je příliš nízká.	Upravte hlasitost.
Zkreslený zvuk	Hlasitost je příliš vysoká.	Upravte hlasitost.
	Reproduktor může být poškozen.	V případě poškození jej opravte nebo vyměňte.
Karaoke		
Funkce karaoke nefunguje	Jack kabelového mikrofonu není	Správně připojte kabelový

OVLÁDÁNÍ MIKROFONU A ZÁKLADNÍ POUŽITÍ

BEZDRÁTOVÝ MIKROFON



1. TLAČÍTKO ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ MIKROFONU
2. MUTE - Dočasně vypíná zvuk mikrofonu.
3. SVĚTELNÝ INDIKÁTOR

FUNKCE

FUNKCE NAHRÁVÁNÍ

Stiskněte ●/▶ pro nahrávání hlasu na externí paměťové zařízení, například USB flash disk nebo kartu Micro SD vloženou do reproduktoru.
Pokud je externí paměť používána poprvé, systém automaticky vytvoří novou složku s názvem **VOICE**, a nahrané soubory budou pojmenovány **REC001, REC002** atd.
V režimu nahrávání stiskněte ●/▶ / **INPUT** abyste nahrávání ukončili.
Pro přehrání nahrávek z externí paměti stiskněte a podržte tlačítko ●/▶ a pomocí tlačítek **PREV** a **NEXT** vyberte požadovanou nahrávku k přehrání.

FUNKCE FM

Vyberte **INPUT**, abyste přepnuli do režimu **FM RADIO**.
Automatické vyhledávání a ladění rozhlasových stanic spustíte stisknutím tlačítka ▶II na ▶II dálkovém ovladači nebo dlouhým stiskem tlačítka na reproduktoru.

Mezi stanicemi se můžete přepínat stisknutím tlačítek ⏮ a ⏭ na reproduktoru nebo na dálkovém ovladači.

FUNKCE TWS

1. Vyberte režim Bluetooth na obou reproduktorech, které chcete spárovat.
2. Poznámka: Oba reproduktory musí být totožné, aby mohly být spárovány v režimu TWS.
3. Vyberte jeden z těchto dvou reproduktorů a dlouze stiskněte tlačítko "TWS".
4. Ozve se zvukový signál a displej hlavního reproduktoru zobrazí "HOST", což potvrzuje, že reproduktory byly úspěšně spárovány.
5. Displej sekundárního reproduktoru by měl zobrazit "BT" v pevném (statickém) režimu.
6. Pro odpojení funkce TWS dlouze stiskněte tlačítko "TWS" na hlavním reproduktoru.
7. Displej sekundárního reproduktoru by měl blikat a zobrazovat "BT".).
8. Dlouze stiskněte tlačítko **"PLAY/PAUSE/SCAN"**, abyste zcela odpojili připojení Bluetooth s mobilním zařízením.

funcționează	introdusă complet.	în mufă
	Comutatorul microfonului este oprit.	Porniți microfonul.
	Volumul microfonului este la minim.	Reglați corespunzător volumul microfonului.
	Microfonul wireless are baterie slabă.	Înlocuiți bateria cu una nouă.
MP3		
MP3 nu se redă	Formatul piesei de pe stick USB este incorect.	Conversia piesei în format MP3.
	O acțiune incorectă a cauzat o eroare de proces.	Repornirea boxei.
	Stick-ul USB / Micro SD nu este conect	Conectați corect stick-ul USB / Micro SD.
Telecomandă		
Telecomanda nu funcționează	Telecomanda este prea departe de unitate.	Folosiți telecomanda de la o distanță de aproximativ 6 m
	Există un obstacol între telecomandă și unitate.	Îndepărtați obstacolul.
	Bateria telecomenzii este descărcată.	Înlocuiți bateria cu una nouă.

AVERTISMENT!

În niciun caz nu încercați să reparați unitatea pe cont propriu, deoarece acest lucru va duce la pierderea garanției.

ELIMINAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE



Acest simbol de pe produs sau de pe ambalaj înseamnă că produsul nu trebuie tratat ca deșeu menajer. Nu îl aruncați în gunoiul menajer la finalul duratei sale de viață, ci duceți-l la un centru de colectare pentru reciclare. În acest fel veți contribui la protejarea mediului și veți putea preveni orice consecințe negative pe care le-ar avea asupra mediului și sănătății umane.

Pentru a găsi cel mai apropiat centru de colectare:

- Contactați autoritățile locale
- Accesați site-ul web www.mmediu.ro
- Solicitați informații suplimentare de la magazinul de unde ați cumpărat produsul.

IMPORTATOR: INTERVISION TRADING RO SRL

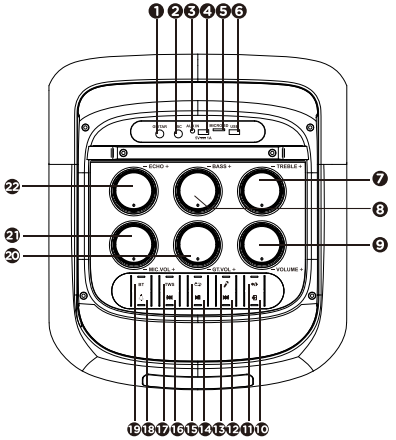
Str. I.C.Bratianu, 48-52, corp A, etaj. 5,

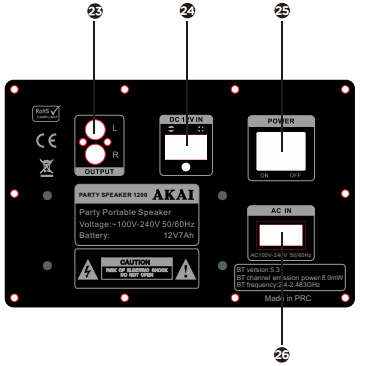
camera 504-505, oras Pitesti, judet Arges, Romania

Cod postal: 110121

NOTA: Garantia nu se extinde asupra consumabilelor care insotesc produsul principal precum acumulatorul sau bateria, doar daca acesta nu este conform la prima despachetare/utilizare a produsului. Pentru acumulator/baterie, perioada de garantie este de 6 luni.

POPIS OVLÁDACÍCH TLAČÍTEK





1 GUITAR SLOT
Připojení pro kytarový jack.

2 MIC SLOT
Připojení pro mikrofon.

3 AUX INPUT

4 USB CHARGE
Nabíjení mobilních zařízení – výstup DC 5V.

5 MICRO SD
Vložte kartu Micro SD pro přehrávání hudby.

6 USB PLAY SLOT
Vložte USB flash disk pro přehrávání hudby.

7 TREBLE
Nastavení výšek (treble).

8 BASS
Nastavení basů (bass).

9 VOLUME
Nastavení hlasitosti (více / méně).

10 INPUT ( )
Krátkým stiskem vyberete režim vstupu (AUX / Bluetooth / USB / TF / FM rádio).

11 RECORD / PLAY RECORDING ( )
Spustí nahrávání; dlouhým stiskem přehraje záznam.

12 NEXT ( )

13 MIC PRIORITY ( )
Při aktivaci režimu „MIC PRIORITY“ se během mluvení do mikrofonu automaticky sníží hlasitost hudby.

14 PLAY / PAUSE / SCAN ( )

15 REPEAT ( )
Opakování jedné skladby / všech skladeb.

16 PREVIOUS ( )

17 TWS
Dlouhým stisknutím aktivujete/deaktivujete funkci TWS.

18 LED LIGHT CONTROL ( )
Krátkým stiskem změníte režim osvětlení.

19 BT
Krátkým stiskem aktivujete režim Bluetooth.

20 GUITAR VOLUME
Upravte hlasitost kytary.

21 MIC VOLUME
Nastavení hlasitosti mikrofonu.

22 MIC ECHO
Zvýšení / snížení efektu ozvěny pro mikrofon.

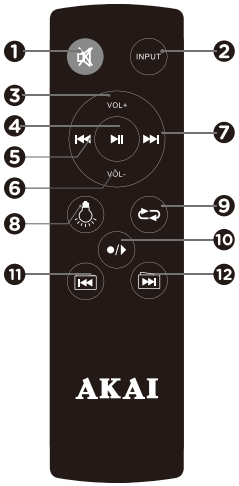
23 AUX OUTPUT
Audio výstup – levý/pravý kanál.

24 DC 12V IN
Vstup pro napájení z baterie DC 12V.

25 POWER ON/OFF
Zapnutí / Vypnutí reproduktoru.

26 AC IN
Připojení napájecího kabelu.

POPIS DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ



1 MUTE (🔇)

Vypíná nebo znovu zapíná zvuk reproduktoru.

2 INPUT (WYBÓR WEJŚCIA)

Výběr zdroje vstupu (AUX / Bluetooth / Micro SD / USB / FM funkce).

3 VOL+ (ZVÝŠENÍ HLASITOSTI)

4 PLAY /PAUSE/SCAN (▶II)

5 PREVIOUS (PŘEDCHOZÍ SKLADBA) (⏮)

6 VOL- (SNÍŽENÍ HLASITOSTI)

7 NEXT (DALŠÍ SKLADBA) (⏭)

8 OVLÁDÁNÍ LED OSVĚTLENÍ (💡)

Zapne světla / změní režim osvětlení.
Dlouhé stisknutí – vypne světla.

9 REPEAT (🔁)

Opakování jedné skladby / opakování všech skladeb.

10 ZÁZNAM / PŘEHRÁNÍ ZÁZNAMU (●/▶)

Spustí nahrávání; dlouhé stisknutí pro přehrání záznamů.

11 PŘEDCHOZÍ SLOŽKA (⏮)

Přepne na předchozí složku na USB nebo Micro SD.

12 DALŠÍ SLOŽKA (⏭)

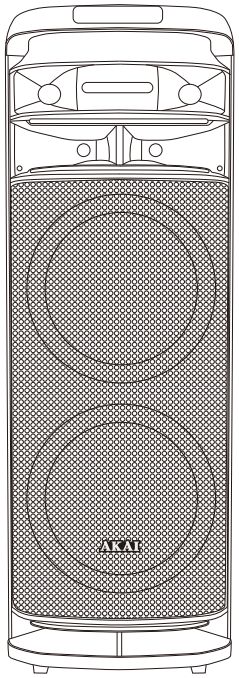
Přepne na další složku v režimu USB nebo Micro SD.

AKAI

AKAI

MANUAL





MANUAL - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΦΟΡΗΤΟ ΗΧΕΙΟ – 100 W

VAROVÁNÍ!

Pokud je baterie vybitá, nabijte ji prosím do 48 hodin.

Pokud nebude reproduktor delší dobu používán, ujistěte se, že je baterie plně nabitá před uložením, jinak může dojít k jejímu poškození.

UKAZATEL STAVU NABITÍ BATERIE

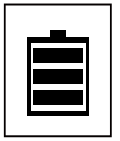
LED panel obsahuje ukazatel stavu baterie ve formě ikony baterie.

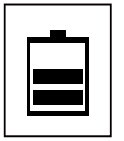
Uvnitř ikony jsou čtyři vodorovné čáry – každá čára představuje přibližně **30 %** zbývající kapacity.

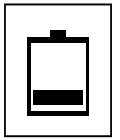
Pokud není vidět žádná čára nebo pokud ikona baterie bliká, okamžitě zařízení vypněte a zapojte k nabíjení, aby nedošlo k poškození baterie.

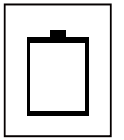
Během nabíjení bude ikona na LED panelu blikat. Po úplném nabití blikání přestane.

Pro optimální výkon a delší životnost baterie doporučujeme pokračovat v nabíjení ještě **1–2 hodiny** po dosažení plného nabití.


(100%)


(60%)


(30%)


(0%)

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

MODEL:	**PARTY SPEAKER 1200**
Jmenovité napětí:	**AC100–240V~, 50Hz/60Hz**
Jmenovitý výkon:	**≤100W**
Vstupní citlivost:	**500±50mV**
Baterie:	**12V 7Ah**
Doba nabíjení:	**6–8 h**
Doba provozu:	**3–5 h**
Frekvenční rozsah:	**50Hz–20KHz**
Poměr signál/šum:	**≥75dB**
Maximální kapacita USB:	**128GB**
Podporované audio formáty:	**MP3/WMA/WAV**
Verze Bluetooth:	**5.3**
Výstupní výkon Bluetooth:	**8mW**
Frekvenční rozsah Bluetooth:	**2,4 – 2483 GHz**
Dosah Bluetooth:	**10 m**

⚠ Důležité

Tento výrobek používá rádiový modul (bezdrátový mikrofon) v souladu s Přílohou 10 ERC/REC 70-03, s dohodou o frekvenčním pásmu. Platí geografická omezení z důvodu sdíleného využívání se službami digitální pozemní televize a digitálního pozemního rozhlasového vysílání.
Je nutné kontaktovat Národní úřad pro správu a regulaci komunikací.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Děkujeme, že jste si zakoupili náš model **PARTY SPEAKER 1200**!

Před použitím si prosím pečlivě a důkladně přečtěte tento **návod k použití**, abyste mohli plně využít všechny funkce zařízení.

Tento výrobek byl vyroben z komponent nejvyšší kvality a podle přísných výrobních standardů. Byl zkontrolován inspektory a shledán jako plně funkční ještě před opuštěním naší továrny. Pro budoucí potřebu si poznamenejte sériové číslo do určeného pole.

ABYSTE PŘEDEŠLI RIZIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, NEVYSTAVUJTE TOTO ZAŘÍZENÍ DEŠTI ANI VLHKOSTI.

Poznámky:

- Obrázky v tomto návodu slouží pouze pro ilustraci.
- Vzhledem k neustálému vylepšování našich produktů mohou být design a technické specifikace změněny bez předchozího upozornění.

OBSAH BALENÍ

- 1 × PARTY SPEAKER 1200 – aktivní přenosný reproduktor
- 1 × Návod k použití
- 1 × Dálkové ovládání
- 1 × Bezdrátový mikrofon 201,6 MHz
- 1 × Bezdrátový mikrofon 202.75 MHz
- 1 × Záruční list
- 1 × Napájecí kabel

NABÍJENÍ BATERIE

NABÍJENÍ REPRODUKTORU

Pro nabíjení použijte napájecí kabel dodaný s produktem, který je třeba připojit ke zdroji střídavého napětí **AC100–240V**.

Doba nabíjení je přibližně **6 až 8 hodin**. Po úplném nabití odpojte napájení.

Pro prodloužení životnosti baterie nenechávejte reproduktor připojený k síti po plném nabití (může dojít k poškození baterie).

⚠ Σημαντικό

Αυτό το προϊόν χρησιμοποιεί μια μονάδα ραδιοσυχνοτήτων (ασύρματο μικρόφωνο) σύμφωνα με το Παράρτημα 10 του ERC/REC 70-03, με συμφωνία ζώνης συχνοτήτων.
Ισχύουν γεωγραφικοί περιορισμοί λόγω κοινής χρήσης με υπηρεσίες ψηφιακής επίγειας τηλεόρασης και ψηφιακής επίγειας ραδιοτηλεοπτικής μετάδοσης.
Είναι απαραίτητο να επικοινωνήσετε με την Εθνική Αρχή Διαχείρισης και Ρύθμισης των Επικοινωνιών.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το μοντέλο μας PARTY SPEAKER 1200!

Προτού το χρησιμοποιήσετε, διαβάστε αυτές τις οδηγίες χρήσης πλήρως και προσεκτικά για να βεβαιωθείτε ότι αποκομίζετε το μέγιστο όφελος από κάθε δυνατότητα.

Αυτό το προϊόν κατασκευάστηκε χρησιμοποιώντας τα υψηλότερα ποιοτικά εξαρτήματα και τα πρότυπα παραγωγής. Δοκιμάστηκε από επιθεωρητές και διαπιστώθηκε ότι ήταν σε άψογη κατάσταση πριν φύγει από το εργοστάσιό μας. Για μελλοντική αναφορά, καταγράψτε τον σειριακό αριθμό στο χώρο που παρέχεται.

ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΚΙΝΔΥΝΟ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ Ή ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ ΜΗΝ ΕΚΘΕΤΕΤΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΕ ΒΡΟΧΗ Ή ΥΓΡΑΣΙΑ.

Σημειώσεις:

- Οι εικόνες που εμφανίζονται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης είναι μόνο για αναφορά.
- Λόγω της συνεχούς αναθεώρησης και βελτίωσης των προϊόντων μας, ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς περαιτέρω ειδοποίηση.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

- 1 * PARTY SPEAKER 1200 Φορητό ηχείο
- 1 * Οδηγίες χρήσης
- 1 * Τηλεχειριστήριο
- 1 * 201.6 MHz Ασύρματο μικρόφωνο
- 1* 202.75 MHz Ασύρματο μικρόφωνο
- 1 * Κάρτα εγγύησης
- 1 * Αντάπτορας ρεύματος

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΟΥ ΗΧΕΙΟΥ

Για τη φόρτιση πρέπει να χρησιμοποιήσετε το καλώδιο τροφοδοσίας του προϊόντος, το οποίο πρέπει να είναι συνδεδεμένο στο AC100-240V.

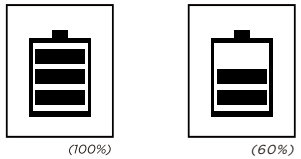
Ο χρόνος φόρτισης είναι περίπου 6 έως 8 ώρες και μόλις φορτιστεί πλήρως αποσυνδέστε το τροφοδοτικό. Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, βεβαιωθείτε ότι δεν θα την αφήσετε στην πρίζα αφού φορτιστεί πλήρως (μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην μπαταρία).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Εάν η μπαταρία έχει χαμηλή τάση, φορτίστε την πλήρως εντός 48 ωρών.
Εάν το ηχείο πρέπει να μείνει αχρησιμοποίητο για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφήστε την μπαταρία να φορτιστεί πλήρως, διαφορετικά θα προκληθεί ζημιά στην μπαταρία.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΦΟΡΤΙΣΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Ο πίνακας LED διαθέτει ένδειξη κατάστασης μπαταρίας σε σχήμα μπαταρίας. Μέσα στο εικονίδιο της μπαταρίας υπάρχουν τέσσερις οριζόντιες γραμμές — κάθε γραμμή αντιπροσωπεύει περίπου το 30% της υπολειπόμενης ισχύος μπαταρίας.



Εάν δεν φαίνονται γραμμές ή αν το εικονίδιο της μπαταρίας αναβοσβήνει, απενεργοποιήστε τη συσκευή και φορτίστε την αμέσως για να αποφύγετε τη ζημιά της μπαταρίας.

Κατά τη φόρτιση, η ένδειξη μπαταρίας στον πίνακα LED θα αναβοσβήνει. Μόλις φορτιστεί πλήρως, θα σταματήσει να αναβοσβήνει. Για βέλτιστη απόδοση της μπαταρίας και παρατεταμένη διάρκεια ζωής, συνιστούμε να συνεχίσετε να φορτίζετε την μπαταρία για επιπλέον 1–2 ώρες μετά την πλήρη φόρτισή της.

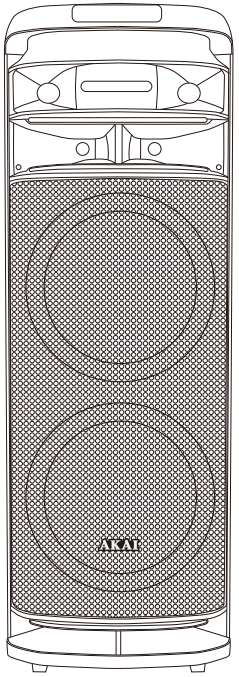
ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

ΜΟΝΤΕΛΟ	PARTY SPEAKER 1200
Ονομαστική τάση	**AC100-240V~,50Hz/60Hz**
Ονομαστική ισχύς	**≤100W**
Ευαισθησία εισόδου	**500±50mV**
Μπαταρία	**12V 7Ah**
Χρόνος φόρτισης	**6-8 ώρες**
Χρόνος λειτουργίας	**3-5 ώρες**
Απόκριση συχνότητας	**50Hz-20KHz**
S/N ήχου:	**≥75dB**
Μέγιστη χωρητικότητα USB	**128GB**
Υποστηριζόμενες μορφές ήχου	**MP3/WMA/WAV**
Έκδοση Bluetooth	**5.3**
Ισχύς εκπομπής καναλιού Bluetooth	**8mW**
Συχνότητα Bluetooth	**2.4 – 2483GHz**
Εύρος λειτουργίας Bluetooth	**10 μέτρα**

AKAI

Návod k použití



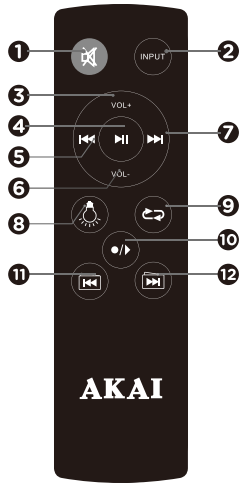


PARTY SPEAKER 1200

AKTIVNÍ PŘENOSNÝ REPRODUKTOR - 100W

AKAI

DESCRIPTION OF REMOTE CONTROL



❶ ΣΙΓΑΣΗ (MUTE) (🔇)

Σίγαση ή επανεκκίνηση του ηχείου.

❷ INPUT (ΕΠΙΛΟΓΗ ΕΙΣΟΔΟΥ)

Αλλάξτε στον προηγούμενο φάκελο σε USB ή Micro SD.Επιλογή εισόδου (είσοδος AUX / Bluetooth / Micro SD/USB / λειτουργία FM).

❸ VOL+ (ΑΥΞΗΣΗ ΕΝΤΑΣΗΣ)

❹ ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ /ΠΑΥΣΗ/ΣΑΡΩΣΗ（⏯）

❺ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟ（⏮）

❻ VOL- (ΜΕΙΩΣΗ ΕΝΤΑΣΗΣ)

❼ NEXT（⏭）

❽ ΕΛΕΓΧΟΣ ΦΩΤΙΣΜΟΥ LED（💡）

Ενεργοποιήστε το φως/αλλάξτε τη λειτουργία φωτισμού.
Πατήστε παρατεταμένα για να σβήσετε το φως.

❾ ΕΠΑΝΑΛΗΨΗ（🔁）

Επανάληψη ενός, επανάληψη όλων.

❿ ΕΓΓΡΑΦΗ/ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ ΗΧΟΓΡΑΦΗΣΗΣ (●/▶)

Ξεκινήστε την εγγραφή, πατήστε το παρατεταμένα για αναπαραγωγή των ηχογραφήσεων.

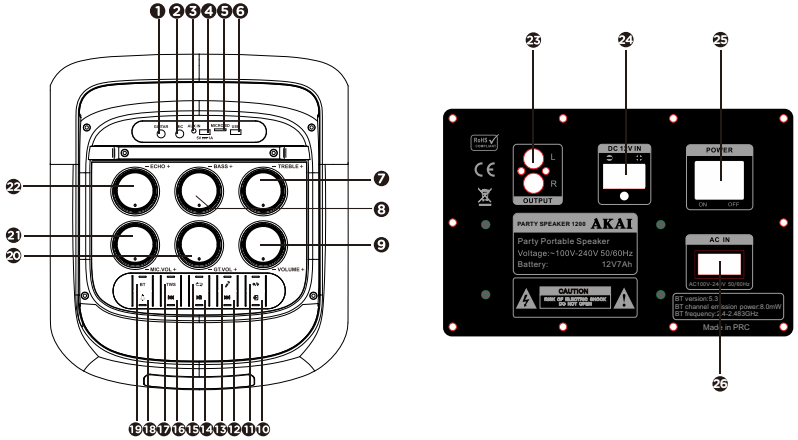
⓫ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΣ ΦΑΚΕΛΟΣ（⏮）

Μεταβείτε στον προηγούμενο φάκελο σε **USB** ή **Micro SD**.

⓬ ΕΠΟΜΕΝΟΣ ΦΑΚΕΛΟΣ（⏭）

Μεταβείτε στον επόμενο φάκελο στη λειτουργία εισόδου **USB** ή **Micro SD**.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΠΛΗΚΤΡΩΝ



1 ΘΥΡΑ ΚΙΘΑΡΑΣ

Χρησιμοποιήστε το για να συνδέσετε την υποδοχή κιθάρας.

2 ΘΥΡΑ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ

Χρησιμοποιήστε το για να συνδέσετε το μικρόφωνο.

3 ΘΥΡΑ AUX

4 ΦΟΡΤΙΣΗ USB

Φόρτιση κινητής συσκευής DC 5V.

5 MICRO SD

Τοποθετήστε κάρτα micro SD, παίξτε τη μουσική.

6 ΘΥΡΑ USB

Τοποθετήστε USB, παίξτε τη μουσική.

7 ΠΡΙΜΑ

Ρυθμίστε τα πρίμα για να επηρεάσετε τον ήχο των πρίμων.

8 ΜΠΑΣΟ

Ρυθμίστε τα μπάσα για να επηρεάσετε τον ήχο μπάσων.

9 ΕΝΤΑΣΗ

Προσαρμόστε την ένταση προς τα πάνω ή προς τα κάτω.

10 INPUT (ΕΙΣΑΓΩΓΗ)

Με ένα σύντομο πάτημα στο κουμπί, επιλέξτε την λειτουργία (είσοδος AUX/Bluetooth/USB/TF/FM ραδιόφωνο).

11 ΕΓΓΡΑΦΗ/ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ ΗΧΟΓΡΑΦΗΣΗΣ

Ξεκινήστε την εγγραφή, πατήστε το παρατεταμένα για αναπαραγωγή.

12 ΕΠΟΜΕΝΟ

13 MIC PRIORITY

Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία "MIC PRIORITY", η ένταση της μουσικής θα μειωθεί όταν μιλάτε στο μικρόφωνο.

14 ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ / ΠΑΥΣΗ / ΣΑΡΩΣΗ

15 ΕΠΑΝΑΛΗΨΗ

Επανάληψη ενός, επανάληψη όλων.

16 ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟ

17 TWS

Πατήστε παρατεταμένα για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη λειτουργία TWS.

18 ΕΛΕΓΧΟΣ ΦΩΤΙΣΜΟΥ LED

Πατήστε σύντομα για να αλλάξετε τη λειτουργία φωτισμού.

19 BT

Πατήστε σύντομα για να μπείτε στη λειτουργία Bluetooth.

20 ΕΝΤΑΣΗ ΚΙΘΑΡΑΣ

Ρυθμίστε την ένταση της κιθάρας.

21 ΕΝΤΑΣΗ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ

Ρυθμίστε την ένταση του μικροφώνου.

22 ECHO ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ

Αύξηση / μείωση του εφέ Echo.

23 ΕΞΟΔΟΣ AUX

Έξοδος ήχου δεξιού/αριστερού καναλιού.

24 DC 12V IN

Είσοδος μπαταρίας DC 12V.

25 POWER ON/OFF

Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε το ηχείο.

26 AC IN

Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος.

UTYLIZACJA SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO



A en symbol na produkcie lub opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być traktowany jako odpad domowy. Nie wyrzucaj go wraz z odpadami domowymi na koniec jego życia, lecz oddaj do punktu zbiórki w celu recyklingu. W ten sposób pomożesz chronić środowisko i będziesz w stanie zapobiec wszelkim negatywnym skutkom, jakie miałoby to dla środowiska i zdrowia ludzi.

Aby znaleźć najbliższe centrum skupu:

- Skontaktuj się z władzami lokalnymi
- Wejdź na stronę www.mos.gov.pl
- Poproś o dodatkowe informacje w sklepie, w którym kupiłeś produkt.

IMPORTER: Spółka INTERVISION TRADING-RO Spółka z o.o.

Bld. I.C Brătianu, nr. 48-52, budynek A, p. 5,

pokój 504-505, miasto Pitesti, woj. Arges, Rumunia

Kod pocztowy 110121

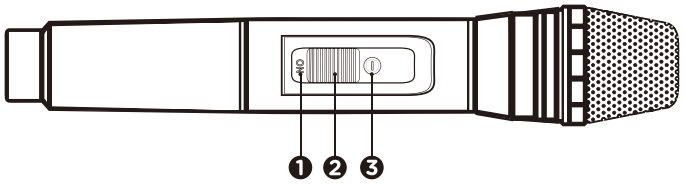
	Mikrofon jest wyłączony	Włącz mikrofon.
	Głośność mikrofonu ustawiona na minimum.	Ustaw odpowiedni poziom głośności mikrofonu.
	Mikrofon bezprzewodowy ma słabą baterię.	Wymień baterię na nową.
MP3		
Brak odtwarzania MP3	Nieprawidłowy format pliku na pamięci USB.	Przekonwertuj plik do formatu MP3.
	Nieprawidłowe działanie spowodowało błąd systemu.	Uruchom ponownie głośnik.
	USB / Micro SD nie jest prawidłowo podłączony	Włóż poprawnie pamięć USB / Micro SD
Pilot		
Pilot nie działa	Zbyt duża odległość między pilotem a urządzeniem.	Używaj pilota w odległości do ok. 6 metrów.
	Przeszkoda na drodze sygnału.	Usuń przeszkodę.
	Bateria w pilocie jest rozładowana.	Wymień baterię na nową.

OSTRZEŻENIE!

Pod żadnym pozorem nie próbuj naprawiać urządzenia samodzielnie – może to spowodować utratę gwarancji.

ΠΛΗΚΤΡΑ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ ΚΑΙ ΒΑΣΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

ΑΣΥΡΜΑΤΟ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟ



❶ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟ ON/OFF

❷ ΣΙΓΑΣΗ

❸ ΦΩΤΕΙΝΗ ΕΝΔΕΙΞΗ

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΓΓΡΑΦΗΣ

Πατήστε ●/▶ για εγγραφή της φωνής στην εξωτερική μνήμη, όπως σε δίσκο USB/Micro SD στο ηχείο.

Εάν η εξωτερική μνήμη χρησιμοποιείται για πρώτη φορά, το σύστημα θα δημιουργήσει αυτόματα έναν νέο φάκελο με το όνομα VOICE και τα αρχεία εγγραφής σε αυτόν θα ονομάζονται REC001, REC002 και ούτω καθεξής.

Στη λειτουργία εγγραφής, πατήστε ●/▶ /INPUT για να σταματήσετε την εγγραφή.

Πατήστε παρατεταμένα ●/▶ για αναπαραγωγή των εγγραφών στην εξωτερική μνήμη, πατήστε PREV και NEXT για να επιλέξετε τις εγγραφές για αναπαραγωγή.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΥ FM

Επιλέξτε INPUT για μετάβαση στο ραδιόφωνο FM.

Αναζήτηση και συντονισμός σταθμών αυτόματα στο ραδιόφωνο πατώντας ▶II στο τηλεχειριστήριο ή πατώντας παρατεταμένα το κουμπί ▶II στο ηχείο.

Αλλάξτε κανάλια, πατώντας ⏮ και ⏭ στο ηχείο ή στο τηλεχειριστήριο.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ TWS

1, Επιλέξτε τη λειτουργία Bluetooth στα 2 ηχεία που θέλετε να αντιστοιχίσετε.

2, Σημείωση: Τα 2 ηχεία πρέπει να είναι ακριβώς τα ίδια για να γίνει σύζευξη στη λειτουργία TWS.

3, Επιλέξτε οποιοδήποτε από τα ηχεία και πατήστε παρατεταμένα το κουμπί "TWS".

4、Θα ακουστεί ένας ήχος και η οθόνη του κύριου ηχείου θα υποδείξει "HOST" επιβεβαιώνοντας ότι τα 2 ηχεία έχουν πλέον αντιστοιχιστεί.

5, Η οθόνη του υποτελούς ηχείου θα πρέπει να δείχνει "BT" σε ακίνητη λειτουργία.

6, Για να αποσυνδέσετε τη λειτουργία TWS. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί "TWS" στο κύριο ηχείο.

7、Η ένδειξη του βοηθητικού ηχείου θα πρέπει να δείχνει "BT" σε λειτουργία που αναβοσβήνει.

8、Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί "PLAY/PAUSE/SCAN" για να αποσυνδέσετε εντελώς τη σύνδεση Bluetooth με το κινητό σας

συσκευή.

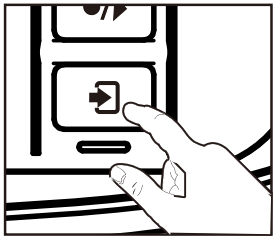
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ BLUETOOTH

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Bluetooth, το ηχείο σας θα πρέπει πρώτα να αντιστοιχιστεί με τη συσκευή σας Bluetooth.

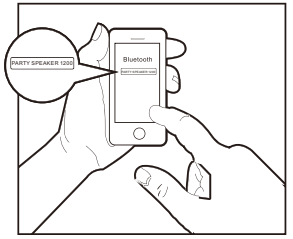
("Αντιστοίχηση" σημαίνει η δημιουργία σύνδεσης μεταξύ συσκευών Bluetooth, όπως ΚΙΝΗΤΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟ, TABLET, PC, Κ.Τ.Λ).

1. Πατήστε το κουμπί **INPUT** για να μεταβείτε στη λειτουργία **BT** (λειτουργία Bluetooth).
   (εικ.1)



(fig. 1)

2. **Στη ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ BT, θα εμφανιστεί μια ηχητική ένδειξη ανακοινώνοντας ότι η λειτουργία σύζευξης Bluetooth είναι έτοιμη.**
   Στη συνέχεια, το σύστημα micro θα πραγματοποιήσει αναζήτηση αυτόματα για συσκευές Bluetooth.



(fig. 2)

3. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth στη συσκευή σας και αναζητήστε το PARTY SPEAKER 1200 για να κάνετε τη σύνδεση. (εικ.2)

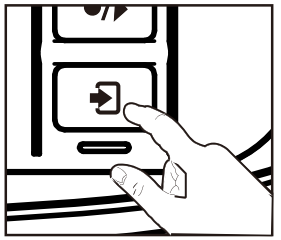
4. Μια ηχητική ένδειξη θα ανακοινώσει ότι οι συσκευές Bluetooth αντιστοιχίστηκαν με επιτυχία. (Κατά τη διάρκεια της σύζευξης, εάν απαιτείται κωδικός πρόσβασης, πρέπει να εισαγάγετε τον κωδικό "0000").

FUNKCJA BLUETOOTH

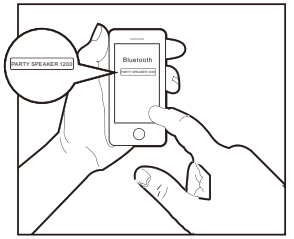
WAŻNE:

Aby skorzystać z funkcji Bluetooth, należy najpierw sparować głośnik z urządzeniem Bluetooth.
(„Parowanie" oznacza ustanowienie połączenia między urządzeniami Bluetooth, takimi jak TELEFON KOMÓRKOWY, TABLET, KOMPUTER itp.).

1. Naciśnij przycisk **INPUT**, aby przełączyć głośnik w tryb **BT MODE** (Bluetooth). (rys.1)
2. W trybie **BT MODE** usłyszysz sygnał dźwiękowy informujący, Bluetooth.
   Następnie system automatycznie rozpocznie wyszukiwanie dostępnych urządzeń Bluetooth.
3. Włącz funkcję Bluetooth na swoim urządzeniu i wyszukaj **PARTY SPEAKER 1200**, aby nawiązać połączenie. (rys.2)
4. Sygnał dźwiękowy potwierdzi, że urządzenia zostały pomyślnie sparowane.
   (Jeśli podczas parowania zostaniesz poproszony o kod, wprowadź **„0000"**).



(fig. 1)



(fig. 2)

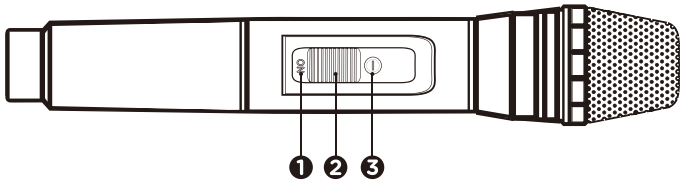
INSTRUKCJA ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW

Uwaga! Nie otwieraj głośnika – istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
W przypadku usterki najpierw sprawdź poniższe punkty, zanim oddasz urządzenie do serwisu.

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Dźwięk		
Brak dźwięku	Brak źródła dźwięku.	Użyj lepszego sygnału audio.
	Zbyt niska głośność.	Dostosuj poziom głośności
Zniekształcony dźwięk	Zbyt wysoka głośność.	Zmniejsz głośność.
	Możliwe uszkodzenie głośnika.	W razie uszkodzenia – napraw lub wymień głośnik.
Karaoke		
Funkcja karaoke nie działa	Wtyczka mikrofonu przewodowego nie została całkowicie włożona.	Włóż poprawnie mikrofon do gniazda

STEROWANIE MIKROFONEM I PODSTAWOWA OBSŁUGA

MIKROFON BEZPRZEWODOWY



❶ PRZYCISK WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA MIKROFONU

❷ MUTE - Tymczasowo wycisza dźwięk mikrofonu.

❸ WSKAŹNIK LED

FUNKCJE

FUNKCJA NAGRYWANIA

Naciśnij przycisk ●/▶ aby nagrać głos na nośnik zewnętrzny, taki jak pamięć USB lub karta Micro SD włożona do głośnika.
Jeśli pamięć zewnętrzna jest używana po raz pierwszy, system automatycznie utworzy nowy folder o nazwie **VOICE**, a pliki z nagraniami zostaną nazwane **REC001, REC002** itd.
W trybie nagrywania naciśnij ●/▶ / **INPUT** aby zatrzymać nagrywanie.

Przytrzymaj przycisk " ●/▶ " aby odtworzyć nagrania z pamięci zewnętrznej, a za pomocą przycisków **PREV** i **NEXT** wybierz żądane nagranie do odtworzenia.

FUNKCJA FM

Wybierz przycisk **INPUT**, aby przełączyć się w tryb **FM RADIO**. Wyszukaj i dostrój stacje radiowe automatycznie, naciskając przycisk ▶II na pilocie lub przytrzymując przycisk na głośniku. ▶II

Przełączaj się między stacjami, naciskając ⏮ i ⏭ na głośniku lub pilocie.

FUNKCJA TWS

1. Wybierz tryb Bluetooth na obu głośnikach, które chcesz sparować.
2. **Uwaga:** Oba głośniki muszą być identyczne, aby mogły zostać sparowane w trybie TWS.
3. Wybierz jeden z dwóch głośników i przytrzymaj przycisk **„TWS"**.
4. Usłyszysz sygnał dźwiękowy, a wyświetlacz głównego głośnika pokaże **„HOST"**, co potwierdzi pomyślne sparowanie.
5. Wyświetlacz drugiego głośnika powinien pokazywać **„BT"** w trybie statycznym.
6. Aby rozłączyć funkcję TWS, przytrzymaj przycisk **„TWS"** na głównym głośniku.
7. Na wyświetlaczu drugiego głośnika powinien pojawić się migający napis **„BT"**.
8. Przytrzymaj przycisk **„PLAY/PAUSE/SCAN"**, aby całkowicie rozłączyć połączenie Bluetooth z urządzeniem mobilnym.

ΟΔΗΓΟΣ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Προειδοποίηση! Μην ανοίγετε τα μέρη του ηχείου γιατί υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
Εάν παρουσιαστεί σφάλμα, ελέγξτε πρώτα τα σημεία που αναφέρονται παρακάτω πριν μεταφέρετε το ηχείο στο σημείο σέρβις.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΦΑΛΜΑΤΟΣ	ΑΙΤΙΑ	ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ
Ήχος		
Χωρίς ήχο	Δεν υπάρχει πηγή ήχου εισόδου.	Χρησιμοποιήστε καλύτερο μουσικό σήμα.
	Η ένταση είναι πολύ χαμηλή.	Ρύθμιση έντασης.
Παραμόρφωση ήχου	Η ένταση είναι πολύ υψηλή.	Χαμηλώστε την ένταση.
	Το ηχείο μπορεί να έχει καταστραφεί.	Εάν το ηχείο είναι κατεστραμμένο, επισκευάστε το ή αντικαταστήστε το.
Καραόκε		
Το καραόκε δεν λειτουργεί	Σε περίπτωση που χρησιμοποιείται ενσύρματο μικρόφωνο, το βύσμα του δεν έχει τοποθετηθεί πλήρως.	Συνδέστε σωστά το ενσύρματο μικρόφωνο στην πρίζα.
	Ο διακόπτης μικροφώνου δεν είναι ενεργοποιημένος.	Ενεργοποιήστε τον διακόπτη μικροφώνου.
	Το κουμπί έντασης του μικροφώνου βρίσκεται στη χαμηλότερη θέση.	Ρυθμίστε σωστά την ένταση του μικροφώνου.
	Το ασύρματο μικρόφωνο έχει χαμηλή μπαταρία.	Αντικαταστήστε την μπαταρία με καινούργια.
MP3		
Το MP3 δεν λειτουργεί	Η μορφή τραγουδιού στο δίσκο USB είναι εσφαλμένη.	Μετατρέψτε τη μορφή τραγουδιού σε μορφή MP3.
	Η ακατάλληλη λειτουργία έχει προκαλέσει διαταραχή της διαδικασίας.	Επανεκκινήστε το ηχείο.
	Ο δίσκος USB/Micro SD έχει αποσυνδεθεί.	Τοποθετήστε σωστά το δίσκο USB/Micro SD.
Τηλεχειριστήριο		
Το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί σωστά	Το τηλεχειριστήριο είναι πολύ μακριά από το ηχείο.	Λειτουργήστε το τηλεχειριστήριο σε απόσταση περίπου 6 μέτρων.

	Υπάρχει ένα εμπόδιο στη διαδρομή του τηλεχειριστηρίου και του ηχείου.	Αφαιρέστε το εμπόδιο.
	Το τηλεχειριστήριο έχει χαμηλή μπαταρία.	Αντικαταστήστε την μπαταρία με καινούργια.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Σε καμία περίπτωση μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε το ηχείο μόνοι σας, καθώς αυτό θα ακυρώσει την εγγύηση.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ



Αυτό το σύμβολο στο προϊόν ή στη συσκευασία σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται ως οικιακό απόβλητο. Μην πετάτε σκουπίδια στο τέλος της ζωής τους, αλλά μεταφέρετέ τα σε κέντρο συλλογής για ανακύκλωση. Με αυτόν τον τρόπο θα βοηθήσετε στην προστασία του περιβάλλοντος και θα μπορέσετε να αποτρέψετε τυχόν αρνητικές συνέπειες που θα είχε στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Για να βρείτε το πλησιέστερο κέντρο συλλογής:

- Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές.

- Πρόσβαση στον ιστότοπο: https://www.soundstar.gr/

- Ζητήστε πρόσθετες πληροφορίες από το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

ΕΙΣΑΓΩΓΕΑΣ: SC INTERVISION TRADING-RO SRL

Street I.C Bratianu, no. 48-52, building A, floor. 5,

room 504-505, Pitesti City, Arges County, Romania

Post code: 110121

ΔΙΑΝΟΜΕΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

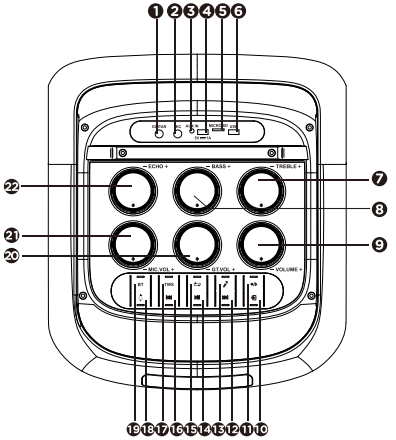
SOUNDSTAR A.E.

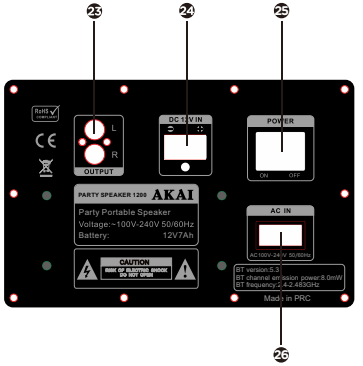
Νίκου Ξυλούρη 14, 56429 Νέα Ευκαρπία, Θεσσαλονίκη

ΤΗΛ. 0030 2310 689333-7 / FAX 0030 2310 689338

www.soundstar.gr

OPIS PRZYCISKÓW STERUJĄCYCH





1 GUITAR SLOT
Złącze do podłączenia gitary (jack).

2 MIC SLOT
Złącze do podłączenia mikrofonu.

3 AUX INPUT

4 USB CHARGE
Ładowanie urządzeń mobilnych – wyjście DC 5V.

5 MICRO SD
Włóż kartę Micro SD, aby odtwarzać muzykę.

6 USB PLAY SLOT
Włóż pamięć USB, aby odtwarzać muzykę.

7 TREBLE
Regulacja wysokich tonów.

8 BASS
Regulacja niskich tonów (bass).

9 VOLUME
Regulacja głośności (ciszej/głośniej).

10 INPUT ( )
Krótkie naciśnięcie przycisku umożliwia wybór trybu wejścia (AUX / Bluetooth / USB / TF / Radio FM).

11 RECORD / PLAY RECORDING ( )
Rozpoczyna nagrywanie; długie naciśnięcie odtwarza nagranie.

12 NEXT ( )

13 MIC PRIORITY ( )
Gdy tryb „MIC PRIORITY" jest aktywny, głośność muzyki zostanie automatycznie zmniejszona podczas mówienia do mikrofonu.

14 PLAY / PAUSE / SCAN ( )

15 REPEAT ( )
Powtarzanie jednego utworu / wszystkich utworów.

16 PREVIOUS ( )

17 TWS
Długie naciśnięcie aktywuje/dezaktywuje funkcję TWS (True Wireless Stereo).

18 LED LIGHT CONTROL ( )
Krótkie naciśnięcie zmienia tryb podświetlenia.

19 BT
Krótkie naciśnięcie aktywuje tryb Bluetooth.

20 GUITAR VOLUME
Dostosuj głośność gitary.

21 MIC VOLUME
Regulacja głośności mikrofonu.

22 MIC ECHO
Zwiększa / zmniejsza efekt echa w mikrofonie.

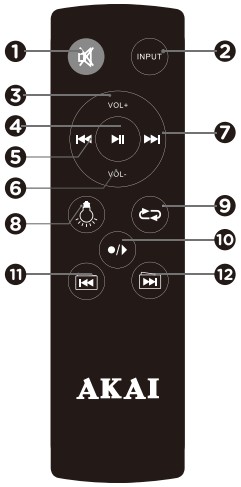
23 AUX OUTPUT
Wyjście audio – kanał lewy/prawy.

24 DC 12V IN
Wejście zasilania z akumulatora DC 12V.

25 POWER ON/OFF
Włączanie / Wyłączanie głośnika.

26 AC IN
Podłączenie przewodu zasilającego.

OPIS PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA



1 MUTE (🔇)

Wycisza lub ponownie włącza dźwięk głośnika.

2 INPUT (WYBÓR WEJŚCIA)

Wybór źródła sygnału (AUX / Bluetooth / Micro SD / USB / funkcja FM).

3 VOL+ (ZWIĘKSZANIE GŁOŚNOŚCI)

4 PLAY /PAUSE/SCAN (▶II)

5 PREVIOUS POPRZEDNI UTWÓR (⏮)

6 VOL- (ZMNIEJSZANIE GŁOŚNOŚCI)

7 NEXT (NASTĘPNY UTWÓR) (⏭)

8 STEROWANIE OŚWIETLENIEM LED (💡)

Włącza światła / zmienia tryb podświetlenia.

Długie naciśnięcie – wyłącza światła.

9 REPEAT (🔁)

Powtarzanie jednego utworu / wszystkich utworów.

10 NAGRYWANIE/ODTWARZANIE NAGRAŃ (●/▶)

Rozpoczyna nagrywanie; długie naciśnięcie – odtwarza nagrania

11 POPRZEDNI FOLDER (⏮)

Przełącza do poprzedniego folderu z USB lub Micro SD.

12 NASTĘPNY FOLDER (⏭)

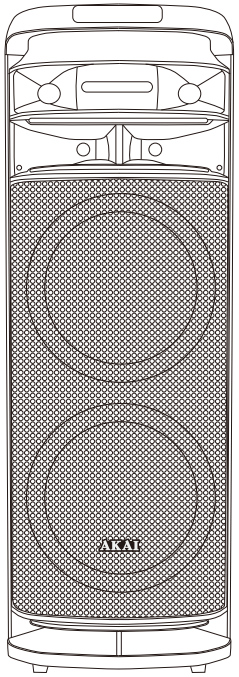
Przełącza do następnego folderu w trybie wejścia USB lub Micro SD.

AKAI

AKAI

Ръководство за употреба





PARTY SPEAKER 1200

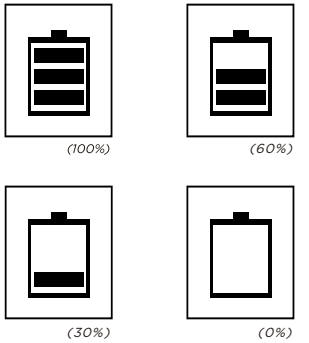
АКТИВНА ПРЕНОСИМА ТОНКОЛОНА – 100W

OSTRZEŻENIE!

Jeśli akumulator jest rozładowany, należy go naładować w ciągu 48 godzin.
Jeśli głośnik nie będzie używany przez dłuższy czas, przed odstawieniem należy go w pełni naładować, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia baterii.

WSKAŹNIK NAŁADOWANIA AKUMULATORA

Panel LED zawiera wskaźnik stanu naładowania baterii w formie ikony.
Wewnątrz ikony znajdują się cztery poziome linie – każda z nich oznacza około 30% pozostałego poziomu naładowania.
Jeśli żadna linia nie jest widoczna lub ikona miga, należy natychmiast wyłączyć urządzenie i rozpocząć ładowanie, aby uniknąć uszkodzenia akumulatora.
Podczas ładowania wskaźnik LED będzie migał. Gdy bateria zostanie w pełni naładowana, miganie ustanie.
Dla optymalnej wydajności i dłuższej żywotności akumulatora zaleca się kontynuowanie ładowania przez dodatkowe 1–2 godziny po osiągnięciu pełnego poziomu.



DANE TECHNICZNE

MODEL:	**PARTY SPEAKER 1200**
Napięcie znamionowe:	**AC100-240V~, 50Hz/60Hz**
Moc znamionowa:	**≤100W**
Czułość wejściowa:	**500±50mV**
Akumulator:	**12V 7Ah**
Czas ładowania:	**6–8h**
Czas pracy:	**3–5h**
Pasmo przenoszenia:	**50Hz–20KHz**
Stosunek sygnału do szumu:	**≥75dB**
Maksymalna pojemność USB:	**128GB**
Obsługiwane formaty audio:	**MP3/WMA/WAV**
Wersja Bluetooth:	**5.3**
Moc wyjściowa Bluetooth:	**8mW**
Zakres częstotliwości Bluetooth:	**2.4 – 2483GHz**
Zasięg działania Bluetooth:	**10m**

⚠ Ważne

Ten produkt wykorzystuje moduł radiowy (mikrofon bezprzewodowy) zgodnie z Załącznikiem 10 do ERC/REC 70-03, z uzgodnieniem pasma częstotliwości.
Obowiązują ograniczenia geograficzne ze względu na współdzielone użytkowanie z naziemną telewizją cyfrową oraz naziemną radiodyfuzją cyfrową.
Konieczny jest kontakt z Krajowym Urzędem ds. Zarządzania i Regulacji Łączności.

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

Dziękujemy za zakup naszego modelu **PARTY SPEAKER 1200**!

Przed użyciem dokładnie i uważnie przeczytaj tę instrukcję obsługi, aby w pełni wykorzystać wszystkie funkcje urządzenia.

Produkt został wyprodukowany z najwyższej jakości komponentów oraz zgodnie z rygorystycznymi standardami produkcji. Został przetestowany przez kontrolerów jakości i uznany za w pełni sprawny przed opuszczeniem naszej fabryki.

Dla przyszłych odniesień zanotuj numer seryjny w przewidzianym do tego miejscu.

ABY ZAPOBIEC RYZYKU POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM, NIE NALEŻY NARAŻAĆ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE DESZCZU LUB WILGOCI.

Uwagi:

- Zamieszczone w tej instrukcji obrazy mają charakter wyłącznie poglądowy.
- Ze względu na ciągłe ulepszanie naszych produktów, projekt i specyfikacje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- 1 * PARTY SPEAKER 1200 – aktywny głośnik przenośny
- 1 * Instrukcja obsługi
- 1 * Pilot zdalnego sterowania
- 1 * Mikrofon bezprzewodowy 201,6 MHz
- 1 * Mikrofon bezprzewodowy 202.75 MHz
- 1 * Karta gwarancyjna
- 1 * Przewód zasilający

ŁADOWANIE AKUMULATORA

ŁADOWANIE GŁOŚNIKA

Do ładowania należy użyć przewodu zasilającego dołączonego do produktu, który należy podłączyć do źródła prądu **AC100-240V**.

Czas ładowania wynosi około **6 do 8 godzin**, a po pełnym naładowaniu należy odłączyć urządzenie od zasilania.

Aby przedłużyć żywotność akumulatora, nie pozostawiaj głośnika podłączonego do prądu po jego pełnym naładowaniu (może to spowodować jego uszkodzenie).

⚠ Важно

Този продукт използва радиомодул (безжичен микрофон) в съответствие с Приложение 10 на ERC/REC 70-03, със съгласуване на честотната лента.
Прилагат се географски ограничения поради споделено използване с услугите за цифрова наземна телевизия и цифрово наземно радиоразпръскване.
Необходимо е да се свържете с Национален орган за управление и регулиране на съобщенията.

МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Благодарим Ви, че закупихте нашия модел PARTY SPEAKER 1200!

Преди употреба, моля, прочетете внимателно и изцяло настоящото ръководство за употреба, за да се уверите, че ще използвате всички функции на уреда в пълна степен.

Този продукт е произведен с компоненти с най-високо качество и при стриктни производствени стандарти. Тестван е от инспектори и е установено, че работи перфектно преди да напусне фабриката ни. За бъдеща справка, моля, запишете серийния номер в предвиденото място.

ЗА ДА ПРЕДОТВРАТИТЕ РИСК ОТ ПОЖАР ИЛИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР, НЕ ИЗЛАГАЙТЕ УРЕДА НА ДЪЖД ИЛИ ВЛАГА.

Забележки:

- Изображенията в това ръководство са само за справка.
- Поради непрекъснати подобрения на нашите продукти, дизайнът и техническите характеристики могат да бъдат променяни без предварително уведомление.

СЪДЪРЖАНИЕ НА ОПАКОВКАТА

- 1 * PARTY SPEAKER 1200 активна преносима тонколона
- 1 * Ръководство за употреба
- 1 * Дистанционно управление
- 1 * Безжичен микрофон 201.6 MHz
- 1 * Безжичен микрофон 202.75 MHz
- 1 * Гаранционна карта
- 1 * Захранващ кабел

ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА

ЗАРЕЖДАНЕ НА ТОНКОЛОНАТА

За зареждане използвайте захранващия кабел на продукта, който трябва да бъде свързан към източник на ток AC100-240V.

Времето за зареждане е приблизително 6 до 8 часа, а след пълно зареждане изключете захранването. За да удължите живота на батерията, не оставяйте устройството свързано към захранването след като се е заредило напълно (това може да повреди батерията).

ВНИМАНИЕ!

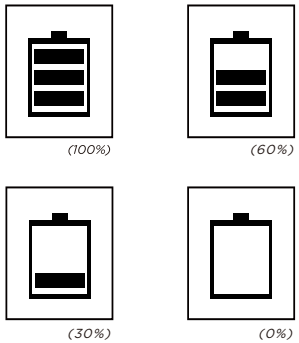
Ако батерията е напълно изтощена, моля, заредете я напълно в рамките на 48 часа. Ако тонколоната няма да се използва за дълъг период от време, уверете се, че батерията е напълно заредена преди съхранение, в противен случай може да се повреди.

ИНДИКАТОР ЗА ЗАРЯД НА БАТЕРИЯТА

LED панелът разполага с индикатор за състоянието на батерията под формата на икона на батерия. В иконата има четири хоризонтални линии – всяка представлява приблизително 30% от оставащия заряд.

Ако не се вижда нито една линия или ако иконата на батерията мига, изключете устройството и го заредете незабавно, за да предотвратите повреда на батерията.

По време на зареждане индикаторът ще мига. След като батерията се зареди напълно, мигането ще спре. За оптимална работа и по-дълъг живот на батерията, се препоръчва зареждането да продължи още 1–2 часа след пълното зареждане.



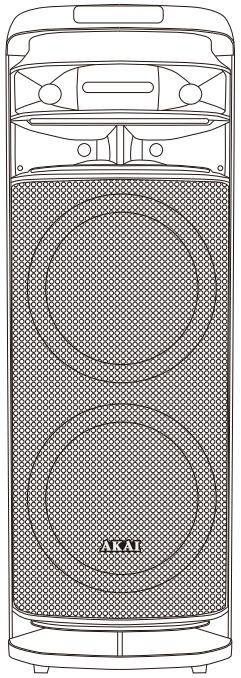
ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛ:	**PARTY SPEAKER 1200**
Номинално напрежение:	**AC100-240V~, 50Hz/60Hz**
Номинална мощност:	**≤100W**
Чувствителност на входа:	**500±50mV**
Батерия:	**12V 7Ah**
Време за зареждане:	**6–8 ч**
Време на работа:	**3–5 ч**
Честотна характеристика:	**50Hz–20KHz**
Съотношение сигнал/шум:	**≥75dB**
Максимален капацитет на USB:	**128GB**
Поддържани аудиоформати:	**MP3/WMA/WAV**
Версия Bluetooth:	**5.3**
Излъчвателна мощност на Bluetooth:	**8mW**
Честотен обхват на Bluetooth:	**2.4 – 2483GHz**
Обхват на работа на Bluetooth:	**10m**

AKAI

Instrukcja obsługi



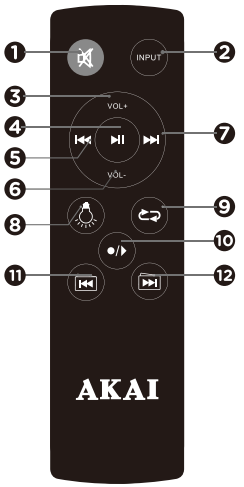


PARTY SPEAKER 1200

AKTYWNY GŁOŚNIK PRZENOŚNY - 100W

AKAI

ОПИСАНИЕ НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ



1 MUTE (🔇)

Изключва или включва отново звука на тонколоната.

2 INPUT (SELECTARE INTRARE)

Избор на източник на входящ сигнал (AUX / Bluetooth / Micro SD / USB / FM функция).

3 VOL+ (УВЕЛИЧАВАНЕ НА ЗВУКА)

4 PLAY/PAUSE/SCAN (▶II)

5 PREVIOUS ПРЕДИШНА ПЕСЕН (⏮)

6 VOL- (НАМАЛЯВАНЕ НА ЗВУКА)

7 NEXT (СЛЕДВАЩА ПЕСЕН) (⏭)

8 LED СВЕТЛИНЕН КОНТРОЛ (💡)

Включва светлините / сменя светлинния режим.

Дълго натискане – изключване на светлините.

9 REPEAT (🔁)

Повтаряне на една песен / повтаряне на всички песни.

10 ЗАПИС / ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ НА (●/▶) ЗАПИС

Стартира запис; дълго натискане за възпроизвеждане на записите.

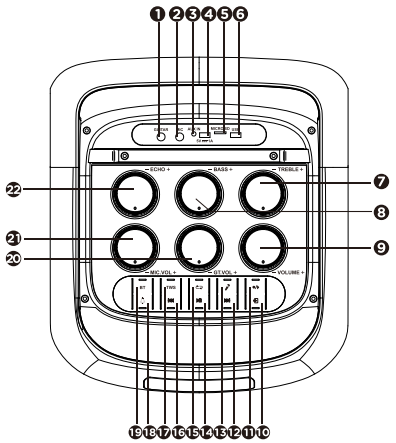
11 ПРЕДИШНА ПАПКА (⏮)

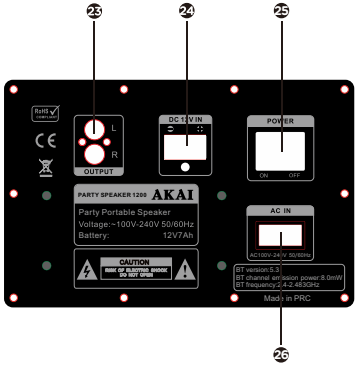
Превключва към предишната папка на USB или Micro SD.

12 СЛЕДВАЩА ПАПКА (⏭)

Превключва към следващата папка в режим USB или Micro SD.

DESCRIEREA BUTOANELOR DE CONTROL





1 GUITAR SLOT
Жак за свързване на китара.

2 MIC SLOT
Жак за свързване на микрофон.

3 AUX INPUT

4 USB CHARGE
Зареждане на мобилни устройства – изход DC 5V.

5 MICRO SD
Поставете Micro SD карта за възпроизвеждане на музика.

6 USB PLAY SLOT
Introduceți stick-ul USB pentru redarea muzicii.

7 TREBLE
Регулира високите честоти (treble).

8 BASS
Регулира ниските честоти (bass).

9 VOLUME
Регулира силата на звука (по-силно / по-тихо).

10 INPUT ( )
Кратко натискане за избор на режим на вход (AUX / Bluetooth / USB / TF / FM радио).

11 RECORD / PLAY RECORDING ( )
Стартира запис; при продължително натискане – възпроизвежда записа.

12 NEXT ( )

13 MIC PRIORITY ( )
Когато режимът „MIC PRIORITY" е активиран, силата на звука на музиката автоматично се намалява при говорене в микрофона.

14 PLAY / PAUSE / SCAN ( )

15 REPEAT ( )
Повтаряне на една песен / Повтаряне на всички песни.

16 PREVIOUS ( )

17 TWS
Продължително натискане за активиране/деактивиране на функцията TWS

18 LED LIGHT CONTROL ( )
Кратко натискане за смяна на светлинния режим.

19 BT
Кратко натискане за активиране на Bluetooth режим.

20 GUITAR VOLUME
Регулирайте силата на звука на китарата.

21 MIC VOLUME
Регулира силата на звука на микрофона.

22 MIC ECHO
Увеличава/намалява ехо ефекта на микрофона.

23 AUX OUTPUT
Аудио изход за ляв/десен канал.

24 DC 12V IN
Вход за захранване с батерия DC 12V.

25 POWER ON/OFF
Включване / Изключване на тонколоната.

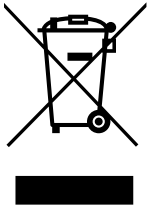
26 AC IN
Свързване на захранващия кабел.

	A mikrofon hangereje minimumon van.	Állítsa be megfelelően a mikrofon hangerejét.
	A vezeték nélküli mikrofon eleme gyenge.	Cserélje ki az elemet egy újra.
MP3		
Az MP3 nem játszható le	Az USB pendrive-on lévő szám formátuma nem megfelelő.	Konvertálja a számot MP3 formátu
	Helytelen művelet folyamat hibát okozott.	Indítsa újra a hangszórót.
	USB/Micro SD nincs jól csatlakoztatva.	Csatlakoztassa újra az USB/Micro SD eszközt.
Távirányító		
A távirányító nem működik	A távirányító túl messze van az egységtől.	Használja a távirányítót körülbelül 6 m távolságból
	Akadály van a távirányító és az egység között.	Távolítsa el az akadályt.
	A távirányító eleme lemerült.	Cserélje ki az elemet egy újra.

FIGYELMEZTETÉS!

Semmilyen körülmények között ne próbálja meg saját maga megjavítani az egységet, mert ez a garancia elvesztésével jár.

E-HULLADÉK ÁRTALMATLANÍTÁSA



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Élettartama végén vigye gyűjtőhelyre újrahasznosítás céljából. Így védi a környezetet és az emberi egészséget.

A legközelebbi gyűjtőpont megtalálásához:

- Vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal
- Nyissa meg a www.mmediu.ro weboldalt
- Kérjen további információt az üzlettől, ahol vásárolta a terméket.

IMPORTŐR: INTERVISION TRADING RO SRL

I.C. Bratianu u. 48-52., A épület, 5. emelet,

504-505. iroda, Pitesti, Arges megye, Románia

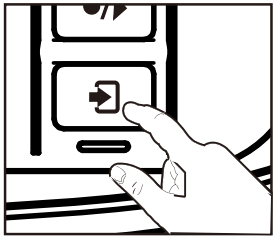
Irányítószám: 110121

BLUETOOTH MŰKÖDÉS

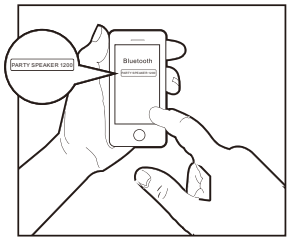
FONTOS:

A Bluetooth funkció használatához a hangszórót először párosítani kell az Ön Bluetooth-eszközével.
(A „párosítás” Bluetooth-eszközök, például MOBILTELEFON, TÁBLAGÉP, PC stb. közötti kapcsolat létrehozását jelenti.)

1. Nyomja meg az INPUT gombot: BT MODE (Bluetooth mód). (1. ábra)
2. BT MODE módban egy hangjelzés jelzi, hogy a hangszóró készen áll a Bluetooth-párosításra. A rendszer megkeresi az elérhető Bluetooth-eszközöket.
3. Kapcsolja be a Bluetooth funkciót az eszközén, és keresse meg: PARTY SPEAKER 1200. (2. ábra)
4. Egy hangjelzés megerősíti, hogy az eszközök sikeresen párosítva lettek. (Ha párosítás közben kódot kér, írja be: „0000”.)



(fig. 1)



(fig. 2)

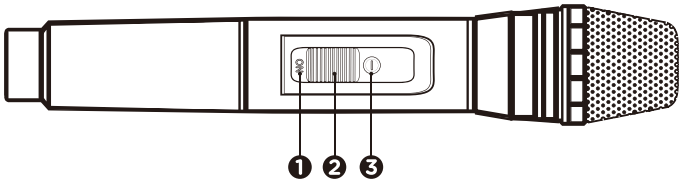
HIBAELHÁRÍTÁSI ÚTMUTATÓ

Figyelem! Ne nyissa ki a hangszórót, mert fennáll az áramütés veszélye.
Hiba esetén először ellenőrizze az alábbi pontokat, mielőtt a hangszórót szervizbe vinné.

PROBLÉMA	OK	MEGOLDÁS
Hang		
Nincs hang	Nincs hangforrás.	Jobb minőségű audiojelet használjon.
	A hangerő túl alacsony.	Állítsa be a hangerőt.
Torz hang	A hangerő túl magas.	Csökkentse a hangerőt.
	Lehetséges, hogy a hangszóró hibás.	Ha hibás, javíttassa meg vagy cserélje ki a hangszórót.
Karaoke		
A karaoke funkció nem működik	A vezetékes mikrofon nincs teljesen bedugva.	Dugja be jól a vezetékes mikrofont.
	A mikrofon kapcsolója ki van kapcsolva	Kapcsolja be a mikrofont.

УПРАВЛЕНИЕ НА МИКРОФОНА И ОСНОВНА УПОТРЕБА

БЕЗЖИЧЕН МИКРОФОН



1. БУТОН ЗА ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ НА МИКРОФОНА
2. MUTE - Временно изключва звука на микрофона.
3. СВЕТЛИНЕН ИНДИКАТОР

ФУНКЦИИ

ФУНКЦИЯ ЗА ЗАПИС

Натиснете ●/▶ за да запишете гласа си във външна памет, като USB флашка или Micro SD карта, поставена в тонколоната.
Ако външната памет се използва за първи път, системата автоматично ще създаде нова папка с име **VOICE**, а файловете със запис ще бъдат именувани **REC001, REC002** и т.н.
В режим на запис натиснете ●/▶ / **INPUT** за да спрете записа.

Задръжте натиснат бутона за да ●/▶ възпроизведете записите от външната памет, а с бутоните **PREV** и **NEXT** можете да изберете желания запис за възпроизвеждане.

FM ФУНКЦИЯ

Изберете **INPUT**, за да превключите в режим **FM RADIO**.
Търсете и настройвайте автоматично радиостанции, като натиснете ▶II

от дистанционното управление или като задържите бутона на ▶II тонколоната.

Превключвайте между станции, като натиснете ⏭ и ⏮ от тонколоната или дистанционното управление.

TWS ФУНКЦИЯ

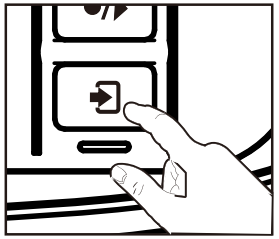
1. Изберете Bluetooth режим и на двете тонколони, които желаете да свържете.
2. Забележка: Двете тонколони трябва да бъдат идентични, за да могат да се сдвоят в TWS режим.
3. Изберете едната от двете тонколони и задръжте бутона „TWS“.
4. Ще се чуе звуков сигнал и дисплеят на основната тонколона ще покаже „HOST“, което потвърждава, че тонколоните са сдвоени.
5. Дисплеят на вторичната тонколона трябва да показва „BT“ в статичен режим.
6. За да прекъснете TWS функцията, задръжте бутона „TWS“ на основната тонколона.
7. Индикаторът на вторичната тонколона трябва да покаже „BT“ в мигащ режим.
8. Задръжте бутона "PLAY/PAUSE/SCAN", за да прекъснете напълно Bluetooth връзката с мобилното си устройство.

BLUETOOTH ФУНКЦИЯ

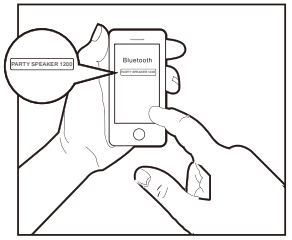
ВАЖНО:

За да използвате Bluetooth функцията, тонколоната трябва първо да бъде сдвоена с Вашето Bluetooth устройство.
(Под „сдвояване“ се разбира установяване на връзка между Bluetooth устройства, като МОБИЛЕН ТЕЛЕФОН, ТАБЛЕТ, КОМПЮТЪР и др.).

1. Натиснете бутона **INPUT**, за да превключите в **BT MODE** (Bluetooth режим). (фиг.1)
2. В режим **BT MODE** ще се чуе звуков сигнал, показващ че тонколоната е готова за Bluetooth сдвояване. След това системата автоматично ще търси налични Bluetooth устройства.
3. Активирайте Bluetooth функцията на Вашето устройство и потърсете **PARTY SPEAKER 1200**, за да установите връзка. (фиг.2)
4. Звуков сигнал ще потвърди, че устройствата са успешно сдвоени. (Ако по време на сдвояването се изисква код, въведете **„0000“**.)



(fig. 1)



(fig. 2)

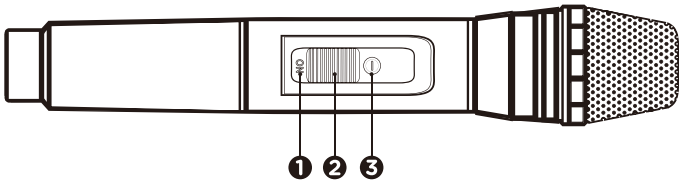
НАРЪЧНИК ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Внимание! Не отваряйте тонколоната, тъй като съществува риск от електрически удар.
Ако възникне неизправност, първо проверете посочените по-долу точки, преди да занесете устройството в сервиз.

ПРОБЛЕМ	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Звук		
Не се чува звук	Няма източник на звук.	Използвайте по-качествен аудио сигнал.
	Звукът е твърде слаб.	Регулирайте силата на звука.
Изкривен звук	Силата на звука е твърде висока.	Намалете силата на звука.
	Възможно е тонколоната да е повредена.	Ако е повредена, я ремонтирайте или заменете.

MIKROFONVEZÉRLÉS ÉS ALAPMŰKÖDTETÉS

VEZETÉK NÉLKÜLI MIKROFON



1. BE/KI GOMB
2. MUTE - Némítás.
3. JELZŐFÉNY

FUNKCIÓK

FELVÉTEL FUNKCIÓ

Nyomja meg a ●/▶ gombot a hang USB pendrive-ra vagy Micro SD kártyára rögzítéséhez.
Első használatkor a rendszer VOICE mappát hoz létre; a fájlnevek: REC001, REC002 stb.

Felvétel módban nyomja meg ●/▶ / INPUT gombot a felvétel leállításához.

A felvételek lejátszásához nyomja hosszan a “ ●/▶ “ gombot; a PREV/NEXT gombokkal választhat.

FM FUNKCIÓ

Az FM RADIO módhoz nyomja meg az INPUT gombot. Automatikus állomáskereséshez nyomja meg

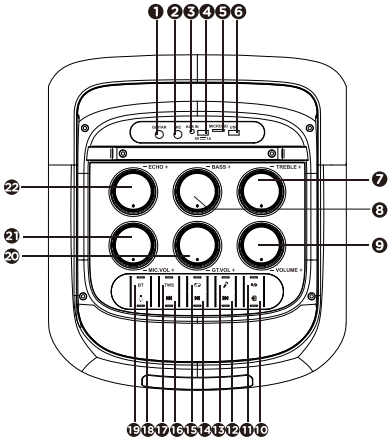
▶II gombot a távirányítón, vagy tartsa nyomva. ▶II

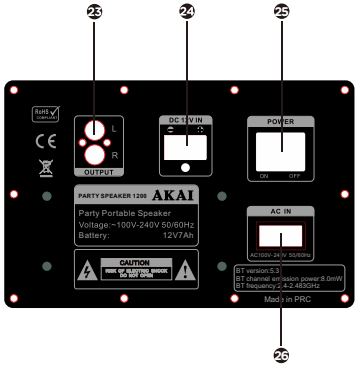
Az állomások között a ⏮ / ⏭ gombokkal válthat.

TWS FUNKCIÓ

1. Válassza ki a Bluetooth módot mindkét párosítandó hangszórón.
2. **Megjegyzés: TWS módban csak két azonos hangszóró párosítható.**
3. Válassza ki a két hangszóró egyikét, és nyomja hosszan a "TWS" gombot.
4. Hangjelzés hallható, és a fő hangszórón megjelenik a "HOST", jelezve a párosítást.
5. A másodlagos hangszórón a "BT" folyamatosan látható.
6. A TWS leválasztásához nyomja hosszan a "TWS" gombot a fő hangszórón.
7. A másodlagos hangszórón a "BT" villogva jelenik meg.
8. Nyomja hosszan a "PLAY/PAUSE/SCAN" gombot a mobil Bluetooth-kapcsolat bontásához.

A VEZÉRLŐGOMBOK LEÍRÁSA





1 GUITAR SLOT

Csatlakozás a gitár jack dugójához.

2 MIC SLOT

Mikrofon csatlakoztatása.

3 AUX INPUT

4 USB CHARGE

Mobil eszközök töltése - DC 5V kimenet.

5 MICRO SD

Helyezze be a Micro SD kártyát zenelejátszáshoz.

6 USB PLAY SLOT

Helyezzen be USB pendrive-ot zenelejátszáshoz.

7 TREBLE

A magas hangok (treble) szabályozása.

8 BASS

A mély hangok (bass) szabályozása.

9 VOLUME

A hangerő szabályozása (hangosabb / halkabb).

10 INPUT ( )

Rövid megnyomás a bemeneti mód kiválasztásához
(AUX / Bluetooth / USB / TF / FM rádió).

11 RECORD / PLAY RECORDING ( )

Felvétel indítása; hosszan nyomva a felvétel lejátszása.

12 NEXT ( )

13 MIC PRIORITY ( )

Ha a „MIC PRIORITY" mód aktív,
a zene hangereje automatikusan csökken,
amikor a mikrofonba beszél.

14 PLAY / PAUSE / SCAN ( )

15 REPEAT ( )

Egy szám ismétlése / összes szám ismétlése.

16 PREVIOUS ( )

17 TWS Hosszan: TWS be-/kikapcsolás.

18 LED LIGHT CONTROL ( )

Rövid megnyomás a világítási mód váltásához.

19 BT

Rövid megnyomás a Bluetooth mód aktiválásához.

20 X-BASS

Gomb a fokozott basszushoz.

21 MIC VOLUME

A mikrofon hangerejének szabályozása.

22 MIC ECHO

A mikrofon visszhanghatásának növelése / csökkentése.

23 AUX OUTPUT

Bal/jobb csatornás audiokimenet.

24 DC 12V IN

Bemenet DC 12V akkumulátoros tápellátáshoz.

25 POWER ON/OFF

Hangszóró be-/kikapcsolása.

26 AC IN

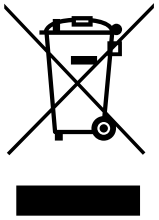
Tápkábel csatlakoztatása.

Karaoke		
Караоке не работи	Жакът на кабелния микрофон не е напълно поставен.	Поставете правилно кабелния микрофон в жака
	Превключвателят на микрофона е изключен	Включете микрофона.
	Силата на звука на микрофона е на минимум.	Регулирайте подходящо силата на звука на микрофона
	Батерията на безжичния микрофон е изтощена.	Сменете батерията с нова.
MP3		
MP3 не се възпроизвежда	Форматът на песента на USB устройството е неправилен	Преобразувайте песента във формат MP3.
	Неправилна операция е причинила грешка в процеса	Рестартирайте тонколоната.
	USB флашката / Micro SD не е свързана правилно	Свържете правилно USB флашката / Micro SD картата.
Дистанционно		
Дистанционното не работи	Дистанционното е твърде далече от устройството	Използвайте го от разстояние до около 6 м
	Има препятствие между дистанционното и устройството	Отстранете препятствието.
	Батерията на дистанционното е изтощена.	Сменете батерията с нова.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

В никакъв случай не се опитвайте да ремонтирате устройството самостоятелно, тъй като това ще анулира гаранцията.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКО И ЕЛЕКТРОННО ОБОРУДВАНЕ



Този символ върху продукта или върху опаковката означава, че продуктът не трябва да се третира като обикновен битов отпадък. В края на експлоатационния му период не го изхвърляйте заедно с битовите отпадъци, а го занесете в пункт за събиране на отпадъци за рециклиране. Това ще спомогне за опазването на околната среда и ще предотврати всякакви отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве. За да намерите най-близкия център за събиране на отпадъци:

- Се свържете с местните власти
- Посетете уебсайта http://www.damtn.government.bg
- Поискайте допълнителна информация от магазина, в който сте закупили продукта.

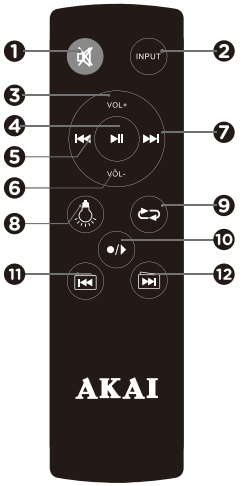
ВНОСИТЕЛ: SC INTERVISION TRADING-RO SRL

Bld. I.C Brătianu, nr. 48-52, corp A, etaj 5,

camera 504-505, oras Pitesti, judet Arges, Romania

Пощенски код: 110121

A TÁVIRÁNYÍTÓ LEÍRÁSA



1 MUTE (🔇)

Elnémítja vagy visszakapcsolja a hangszóró hangját.

2 INPUT (BEMENETVÁLASZTÁS)

Bemeneti forrás kiválasztása (AUX / Bluetooth / Micro SD / USB / FM).

3 VOL+ (HANGERŐ NÖVELÉSE)

4 PLAY /PAUSE/SCAN (⏯)

5 PREVIOUS (ELŐZŐ SZÁM) (⏮)

6 VOL- (HANGERŐ CSÖKKENTÉSE)

7 NEXT (KÖVETKEZŐ SZÁM) (⏭)

8 LED FÉNYVEZÉRLÉS (💡)

Bekapcsolja a fényeket / váltja a világítási módot.

Hosszan nyomva kikapcsolja a fényeket.

9 REPEAT (🔁)

Egy szám ismétlése / összes szám ismétlése.

10 FELVÉTEL / LEJÁTSZÁS (●/▶)

Felvétel indítása; hosszan: lejátszás

11 ELŐZŐ MAPPA (⏮)

Előző mappa.

12 KÖVETKEZŐ MAPPA (⏭)

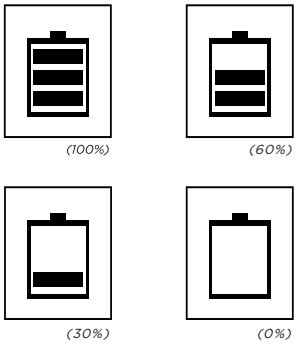
Következő mappa.

AKKUMULÁTOR TÖLTÖTTSÉGJELZŐJE

A LED-panel akkumulátor ikonnal jelzi az akkumulátor állapotát. Az ikonban négy vízszintes vonal látható; minden vonal a fennmaradó akkumulátorszint körülbelül 30%-át jelzi.

Ha egyetlen vonal sem látható, vagy az akkumulátor ikon villog, azonnal kapcsolja ki a készüléket, és tegye töltőre az akkumulátor károsodásának megelőzése érdekében.

Töltés közben a LED-panelen lévő akkumulátorjelző villog. Teljes feltöltés után a villogás megszűnik. Az optimális teljesítmény és a hosszabb akkumulátor-élettartam érdekében ajánlott a töltést még 1-2 órán át folytatni, miután elérte a teljes kapacitást.



MŰSZAKI ADATOK

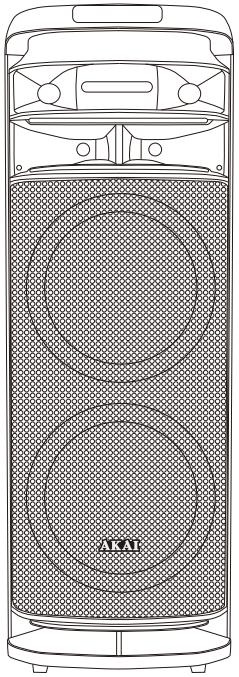
MODELL:	**PARTY SPEAKER 1200**
Névleges feszültség:	**AC100-240V~, 50Hz/60Hz**
Névleges teljesítmény:	**≤100W**
Bemeneti érzékenység:	**500±50mV**
Akkumulátor:	**12V 7Ah**
Töltési idő:	**6–8h**
Működési idő:	**3–5h**
Frekvenciaátvitel:	**50Hz–20KHz**
Audio jel/zaj arány:	**≥75dB**
Max. USB-kapacitás:	**128GB**
Támogatott audioformátumok:	**MP3/WMA/WAV**
Bluetooth-verzió:	**5.3**
Bluetooth-csatorna adóteljesítménye:	**8mW**
Bluetooth-frekvencia:	**2.4 – 2483GHz**
Bluetooth működési távolság:	**10m**

AKAI

AKAI

KÉZIKÖNYV





PARTY SPEAKER 1200

HORDOZHATÓ AKTÍV HANGSZÓRÓ - 100W

⚠ **Fontos**

Ez a termék rádiómodult (vezeték nélküli mikrofont) használ az ERC/REC 70-03 10. mellékletének megfelelően, frekvenciasáv megállapodással.

Földrajzi korlátozások vonatkoznak a digitális földfelszíni televíziós és digitális földfelszíni műsorszórási szolgáltatásokkal való megosztott használat miatt.

Szükséges felvenni a kapcsolatot a Nemzeti Hírközlési Igazgatási és Szabályozási Hatósággal.

BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

Köszönjük, hogy megvásárolta PARTY SPEAKER 1200 modellünket!

Használat előtt olvassa el figyelmesen és teljes egészében ezt a használati útmutatót, hogy minden funkciót maximálisan kihasználhasson.

Ez a termék kiváló minőségű alkatrészek felhasználásával és szigorú gyártási szabványok szerint készült. Ellenőreink tesztelték, és megállapították, hogy a gyár elhagyása előtt tökéletesen működik. Későbbi hivatkozás céljából jegyezze fel a sorozatszámot a kijelölt helyre.

A TŰZ VAGY ÁRAMÜTÉS KOCKÁZATÁNAK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET ESŐNEK VAGY NEDVESSÉGNEK.

Megjegyzés:

- A kézikönyvben szereplő képek csak tájékoztató jellegűek.
- Termékeink folyamatos fejlesztése miatt a kivitel és a műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak.

A CSOMAG TARTALMA

- 1 * PARTY SPEAKER 1200 hordozható aktív hangszóró
- 1 * Használati útmutató
- 1 * Távirányító
- 1 * Vezeték nélküli mikrofon 201.6 MHz
- 1 * Vezeték nélküli mikrofon 202.75 MHz
- 1 * Garanciajegy
- 1 * Tápkábel

AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE

A HANGSZÓRÓ TÖLTÉSE

A töltéshez használja a termék tápkábelét, amelyet AC100-240V áramforráshoz kell csatlakoztatni.

A töltési idő körülbelül 6-8 óra. Ha a készülék teljesen feltöltődött, húzza ki a tápellátást. Az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében ne hagyja a hangszórót csatlakoztatva, miután teljesen feltöltődött (ez károsíthatja az akkumulátort).

FIGYELMEZTETÉS!

Ha az akkumulátor lemerült, kérjük, 48 órán belül töltse fel teljesen.

Ha a hangszórót hosszabb ideig nem használja, tárolás előtt töltse fel teljesen, különben az akkumulátor károsodhat.